SACRA CONGREGAZIONE
DEGLI
AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ebrei

ANNO

1938-1944

Pos. S

Fasc. 133

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

EBREI

1938 - 1944

SCHWARZ Laszlo
SCHWARZ Ottone e moglie
SCHWARZ Stephanie
SCHWARZ Susi
SCHWARZ VILNAI Livia
SCHWARZMANN Alfredo

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SCHWARZ

S

Posiz

Prov

Mitte

Data

Ogge

Alleg

Esecu

N.

o

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZ Laszlo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Italia 1054

Provenienza Catania

Mittente Rettore del Seminario

Data del documento 19-XII-38

Oggetto

Raccomanda il dottor Schwarz Laszló
ebreo convertito

Allegati

Esecuzione

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

N. di Protocollo

° 5043/38

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZ L

S.

Pos

Pro

Mit

Dat

Ogg

All

Ese

N

SCHWARZ Ladislao

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

° 9083/40

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

SCHWARZ Dr. Laszlò

(vedi BAUMGARTEN Famiglia)

SCHWA
SCHAWR 2

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

Schwarz László

Vedi anche Heidemann Hans Wolfgang

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SCHWA

Dottor

Ebreo c

Medico,

Deve la

Chiede

paese

cattol

dall'I

radiol

2-I-3

Segr

D

E

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Italia
1034

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone ...

Dottor SCHWARZ LASZLO'

Ebreo convertito:ungherese ~~dei~~ d'origine, residente in Catania.

Medico,chirurgo,e radiologo valente.

Deve lasciare l'Italia entro il I2 marzo p.v..

Chiede di poter andare o negli Stati Uniti,o in Australia o in qualche paese dell'America Latina o anche come medico in qualche missione cattolica. Preferirebbe in Inghilterra o in qualche paese dipendente dall'Inghilterra come assistente sia di chirurgia,di ortopedia o di radiologia in una Università che possiede una facoltà medica.

2-I-39

Segnalato a S.E. il Nunzio d'Irlanda con lettera del 30-XII-38 N. 5043/38
(Vedi dossier: Dott. Jenny ...)

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

2 = Dottor SCHWARZ LASZLO'

Ebreo convertito. Ungherese d'origine.

Deve lasciare l'Italia entro il I2 marzo p.v..
Chiede di poter andare all'estero:o negli Stati Uniti o in Australia o anche come medico in qualche missione cattolica: meglio ancora in Inghilterra o in qualche paese dipendente dall'Inghilterra perchè la sua laurea fuori dell'Inghilterra non è valida.
Preferirebbe sistemarsi in una Università che possiede una facoltà medica,come assistente sia di chirurgia,di ortopedia o di radiologia,perchè per esercitare la professione dovrebbe sostenere l'esame di Stato.
Si potrebbe raccomandarlo al Nunzio in Irlanda.

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Italia
1034

SCHWA

SCHAWR 2

Dottor

Ebreo c

Medico,

Deve la

Chiede

paese

cattol

dall'I

radiol

2-I-3

5043

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

Dottor SCHWARZ LASZLO'

Ebreo convertito:ungherese ~~xxx~~ d'origine, residente in Catania.

Medico,chirurgo,e radiologo valente.

Deve lasciare l'Italia entro il I2 marzo p.v..

Chiede di poter andare o negli Stati Uniti,o in Australia o in qualche paese dell'America Latina o anche come medico in qualche missione cattolica. Preferirebbe in Inghilterra o in qualche paese dipendente dall'Inghilterra come assistente sia di chirurgia,di ortopedia o di radiologia in una Università che possiede una facoltà medica.

2-I-39

Segnalato a 1h. il Nunzio d'Irlanda con lettera del 30-XII-38 N. 5043/38

(Vedi dossier: Dott. Jennyves)

5043/38

SCHW

SCHAWRZ

S.

corredarla con i dati

~~dr.~~ S

v. R

La q
mi ap
mondo
seguono
Cristo.
Confer
chiedo
aiuto,
e se
con ta
umanit
capisco
servi
stesso
consid
50 £

Italia
1054

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

SCHWARZ

~~SCHAWRZ~~ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

corredarla con i dati

in medicina e chirurgia
ica mi abilitai al eserci=
la studente, frequentando ~~l~~
ica ortopedica ed infine
icchè attualmente con
re branche della medicina,
ndo per tal fine a quella
~~quanto~~ in base della
Italia, che non possiede
blighi militari in Italia
... provisorio che sarebbe scaduto

nel aprile del 1938 termine, quando ha inizio il corso di sanità a Firenze.

Il 29 agosto 1938 entrai nell'ovile di Gesu Cristo, ricevendo il santo battesimo ed il 20 novembre venni cresimato.

In frattempo uscirono le note leggi sulla razza in consequenza delle quali il mio arruolamento che mi avrebbe fatto ottenere quasi automaticamente la cittadinaza, puo essere considerata per annullata ed eccomi sensa cittadinaza alcuna, sensa passaporto, costretto ad emigrare dal paese che dal punto di vista sentimentale e spirituale consideravo e considero tuttora come mia patri.

N. 2

~~dr.~~ SCHWARZ LASZLÒ
Medico ~~Chirurgo~~
~~Via Messina, 202~~
CATANIA
v. Rocca Romana 13

Rev.mo Monsignore

La grazia del mio battesimo mi aprì le pietre d'un nuovo mondo, il mondo degl'uomini che seguono gl'insegnamenti di Gesù Cristo.

Confesso, non del tutto senza scrupoli chiedo da giusti uomini buoni un aiuto, che non sento di aver meritato e se accetto tale aiuto offertomi con tanta commovente bontà ed umanità, lo faccio perchè ormai capisco, che il bene fatto da giusti servi di Dio, è un bene a se stesso, un loro scopo prefisso considerato da essi come un dovere

5045/38

Italia
1054

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.

verso il nostro Signore e non
le ricompense di un merito. D'altro
canto solo accettando quest'
aiuto avrò nell'avvenire le possi-
bilità, se la grazia mi vorrà
assistere, di farmi degno con atti
a tanta fiducia anticipata.
Monsignore io spero che anche
il bene mi contaggiosa e che
attraverso il contatto con uomini
come Ella anch'io potrò diventare
migliore. Ciò è mio vivo
desiderio e da me in più non
cesso di chiedere dal Signore
che lo esaudisca.
Per l'esperienza della mia vita
ante Cristo lo so che solo i
cattivi non capiscono e guardano
con scetticismo il bene fatto come

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

corredarla con i dati

in medicina e chirurgia

ica mi abilitai al eserci=

la studente, frequentando

ica ortopedica ed infine

icchè attualmente con

re branche della medicina,

do per tal fine a quella

in base della

Italia, che non possiede

bblighi militari in Italia

sorio che sarebbe scaduto

nità a Firenze.

o il santo battesimo ed il 20 novem=

za delle quali il mio arruolamento

naza, può essere considerata per

rto, costretto ad emigrare dal paese

annullata ed eccomi sensa cittadinaza alcuna, sensa passaporto,

che dal punto di vista sentimentale e spirituale consideravo e

nel aprile del 1938 termine, quando ha inizio il corso di sanit

Il 29 agosto 1938 entrai nell'ovile di Gesu Cristo, ricevendo il

bre venni cresimato.

In frattempo uscirono le note leggi sulla razza in consequenza d

mi

che avrebbe fatto ottenere quasi automaticamente la cittadinaza

fine a se stesso e perciò volendo
divenir buono, voglio non solo
accettare, ma coraggiosamente
chiedere un aiuto per poter
continuare a vivere ed operare
del bene in avvenire nella
quale depongo le più rosee
speranze.
Se io potessi seguire a mio
piacimento il piano della mia
futura dimora un solo criterio
mi guiderebbe; di andare a vivere
fra cattolici credenti. Accanto un
tale desidero un altro mi
riduce ancora; di cooperare alla
creazione di nuove masse di
cattolici credenti, coll'aiuto dell'
esempio del bene operato, in
che si presta bene la mia

professione.

Praticamente però due possibili soluzioni si presentano al mio problema.

1.) Trovare ospitalità in un paese cattolico, senza pregiudizi razziali della quale, entro tempo relativamente breve potrò sperare di ottenere la cittadinanza, e dove non vi sono eccessive difficoltà di ottener il convalidamento della mia laurea e dove non chiedono un deposito di garantia

2.) venir aggregato presso una missione in qualità di medico.

Tale soluzione siccome non mi permetterebbe di ottenere né una definitiva dimora, né una cittadinanza, non potrebbe considerarsi che temporanea; soluzione di ripiego nell'aspettativa di Italia

1054

SCHW

SCHAWRZ

S.

Reverendissimo Monsignore

Prima di esporre i motivi e lo scopo della presente supplica, desidero corredarla con i dati

SEGRETERIA DI STATO RR.SS.
SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Reverendissimo Monsignore

Prima di esporre i motivi e lo scopo della presente supplica, desidero corredarla con i dati principali del mio curriculum vitae.

Sono nato a Budapest nel 1909. Venni in Italia nel 1928. Qui mi laureai in medicina e chirurgia nell'anno 1933 con i massimi dei punti e nella stessa sessione scolastica mi abilitai al esercizio della professione. Dopo la laurea continuai gli studi inurapresi da studente, frequentando l'Clinica chirurgica della R. Universita di Catania e la annessa Clinica ortopedica ed infine nei ultimi due anni un importante gabinetto radiologico della città, sicchè attualmente con tranquilla coscienza posso considerarmi come ben preparato in queste tre branche della medicina.

In fratempo mi adoperai ad ottenere la cittadinanza italiana, rinunciando per tal fine a quella ungherese. Nel giugno del 1938 ero finalmente sulla via di ottenerla in base della legge 555 del 1912 su la cittadinanza, in quanto straniero residente in Italia, che non possiede la cittadinanza di altri stati ed avente percio secondo la legge dei obblighi militari in Italia fui regolarmente arruolato nel Regio esercito. Mi si diede un congedo provisorio che sarebbe scaduto nel aprile del 1938 termine, quando ha inizio il corso di sanità a Firenze.

Il 29 agosto 1938 entrai nell'ovile di Gesu Cristo, ricevendo il santo battesimo ed il 20 novembre venni cresimato.

In fratempo uscirono le note leggi sulla razza in conseguenza delle quali il mio arruolamento mi che, avrebbe fatto ottenere quasi automaticamente la cittadinaza, puo essere considerata per annullata ed eccomi sensa cittadinaza alcuna, sensa passaporto, costretto ad emigrare dal paese che dal punto di vista sentimentale e spirituale consideravo e consid ro tuttora come mia patri.

10

SCHWA

~~SCHAWRZ~~ C

S. C

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

2.)

dr. SCHWARZ LASZLÒ
Medico Chirurgo
Via Messina, 202
CATANIA

trovare quella definitiva.
Nel mentre mi rimetto ad Ella ed ai suoi amici perchè scelgano fra le due soluzioni secondo le possibilità che a Loro si offrono desidero brevemente accennare ad alcuni insegnamenti raccolti nell'intento di cercare un paese dove poter immigrare.
In linea generale i paesi che permettono l'immigrazione chiedono, o una garantia (S.U.A.) o un deposito (alcuni stati dell'America latina) o la presentazione di una somma di denaro a vista (Australia) Altri (od alcuni di questi) ed i soli che possono venire in questione

5045/38

11

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.

si accontentano della documentazione di una sistemazione che assicura la sussistenza dell'immigrato. Cioè un contratto di lavoro (Argentina lile ck.)

Almeno che non si riesca di ottenere il permesso di immigrazione a condizioni diverse alle leggi che la regolano, l'unica soluzione possibile sarà quella di trovarmi un impiego. Ma siccome al di fuori dell'Inghilterra la mia laurea non è valida, tale impiego deve essere o al di fuori della professione oppure entro questa ma in qualità di personale tecnico o dissistente presso un istituto scientifico, clinica o simile. Il personale scientifico, che non esercita la professione

non ha
stato p
gli la
La sol
semplice
un invi
lattolica
medica
sia d
o di
quali
Nel ch
desidero
per l'e
dimostra
anche
suo in
che di
pensare

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

della documenta-
sistemazione che
istenza dell'immigrato
tto di lavoro (Argentina

on si riesca di
esso di immigrazione
erse alle leggi che
unica soluzione
uella di trovarmi
ha siccome al di
ghilterra la mia
valida, tale impiego
l di fuori della
re entro questa
tà di personale
dissistente presso
ientifico, clinica
personale scientifico,
ità la professione

non ha bisogno dell'esame di stato per poter lavorare, bastandogli la laurea.
La soluzione praticamente più semplice perciò, consisterebbe in un invito da una Università cattolica, che possiede una facoltà medica al ruolo di assistente sia di chirurgia, di ortopedia o di radiologia branche nelle quali sono molto pratico.

Nel chiudere un altra volta desidero ringraziarla Monsignore per l'esempio di cristianità dimostratami ed assicurarla che anche se non si riuscisse nel suo intento (il compito è più che difficile) io non potrò che pensare con gratitudine agli

12a

12b

SCHWARZ

~~SCHAWRZ~~ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE

sforzi che ella sta facendo
per me.

Con saluti reverentissimi

L. P. A. Schwarz

Italia
1034

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

sta facendo

i reverentissimi

P. A. Schwarz

Italia
1034

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

12b

SCHWA

SCHAWRZ

S. C

SEMINARIO

A S. ECC.ZA

ONS.GIOVANBAT

SEGRETERIA

CITTA' D

9083/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

SEMINARIO ARCIVESCOVILE
DI
CATANIA

Brini
9/X/4

Catania, 3 ottobre 1940.

Ecc.za Rev.ma

Mi faccio ardito di pregarLa per un giovane dottore ebreo convertito.

Egli è il Dott.Schwarz Ladislao di Antonio e di Rosa Herzog, nato a Budapest il 15 marzo 1909.

Dopo un serio studio di parecchi anni della dottrina cattolica sotto la direzione del Rev. P.A.Salerno dei Preti della Missione egli veniva battezzato il 28 agosto 1938.

Attualmente si trova internato a Civitella del Tronto.

Mi dicono che il Brasile ha un accordo con la Santa Sede per 3000 visti messi a disposizione dei battezzati prima del 1937.

Ora io chiederei la Sua valida intercessione perchè sia concesso un tale favore per il Dott.Schwarz quantunque battezzato nel 1938.

Nel tempo che fu a Catania ci legammo di intima amicizia e quindi conosco personalmente la bellezza della sua anima, la sincerità della sua conversione, la vastità della sua cultura e la finezza della sua educazione.

Ha una conoscenza della nostra santa Fede che raramente hanno i nostri professionisti cattolici.

Chi implora tale favore è l'ex direttore spirituale di Madre Mimy Platania e della Sig.Pia Zannini che V.Ecc.za conosce e guida.

Questo dico per spiegare perchè ho tanta audacia di rivolger=

A S. ECC.ZA REV.MA
MONS.GIOVANBATTISTA MONTINI
SEGRETERIA DI STATO
CITTA' DEL VATICANO

13

°9083/40

mi all'Ecc.za V.

Il mio raccomandato ha sofferto nella vita forse sino al limite delle povere forze umane.

Nel caso affermativo, come spero, credo che V.Ecc.za di ufficio si interesserà della cosa; altrimenti abbia la bontà di dirmi cosa debba fare io.

Colgo la gradita occasione per chiedere all'Ecc.za Vostra preghiere al Signore e per esprimerLe i sensi della più profonda stima e venerazione, che data dagli anni in cui V.Ecc.za fu Assistente della Fuci.

Dell'Ecc.za V. Rev.ma

Devotissimo

Mons. Francesco Pennisi

Rettore del Seminario

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

n° 9083/40

SCHWARZ

~~SCHAWRZ~~ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Ecc. Revma
Mons. Carmelo Patanè
Arcivescovo di
Catania

N. 9083/40

~~Il Revmo Mons. Francesco Pennisi, Rettore del Seminario di codesta Archidiocesi, in data 3 ott. u.s. si è rivolto a questa S.~~

È qui pervenuta, in data 3 ott. u.s., una lettera con cui il Revmo Mons. Francesco Pennisi, Rettore del Seminario ~~Arco~~ di codesta Archidiocesi, raccomandava il Dr. Ladislao ~~Schwarz~~ Schwarz, non ariano, cattolico dal 1938, desideroso di emigrare in Brasile.

Sono dolente di dover comunicare all'Ecc. V. Revma che il suo indicato Signore non può essere ~~purtroppo~~ purtroppo, segnalato alle competenti Autorità Brasiliane.

L'Ambasciata del Brasile presso la S. Sede ha, infatti, di recente comunicato a questa Segreteria di Stato che, in seguito a precisi ordini del suo Governo i pochi visti di emigrazione ancora disponibili saranno accordati soltanto ai non aria-

Firma Sua Eminenza

23 ott. 1940

14

°9083/40 Dg. Mojaiskoy

ni convertitisi prima del 1935.

~~Pre~~ Le sarei assai grato, pertanto, se Ella volesse comunicare al Revmo Mons. Permisi quanto sopra

Profitto

Ebrei

SCHWA

SCHAWRZ

S. (

Posi

Prov

Mitt

Data

Ogg

Alle

Ese

N.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

SCHWARZ

SCHAWRZ Ottone e moglie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

SCHWARZ S

gl

a

I Sen

9731/

Roma, 3

12 · IX

Ho fatto

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZ Stephanie

Alla Direzione Generale della P.S.

Roma.

La sottoscritta Irene Korjan in SCHWARZ moglie di Ottone, nata nel 1909 a Lodz già residente a Zagabria, figlia di Giuseppe Korjan e di Eva Stein

G. Mussoni
Viale Parioli, 72
ROMA
872750

Santo Padre ,

Nell' udienza odierna da Voi, Santo Padre, ho cercato aiuto per persone che mi stanno tanto al cuore e seguendo il Vostro invito espongo qui meglio il caso:

I miei parenti più vicini, essendo di razza ebraica, da Zagabria si sono rifuggiati in territorio italiano, ma corrono pericolo di essere rimandati in Croazia, con grave rischio per la vita. Essi chiedono di poter rimanere in Italia e magari venir confinati.

Vi supplico di un Vostro urgente aiuto, perchè il desiderio dei miei parenti sia esaudito.

Io sono battezzata e di fede cattolica come il mio marito Giorgio.

9731/41

Con la massima devozione

Roma, 3 Settembre 1941

Olga Mussoni

16

Olga Schwarz in Mussoni
Roma - Viale Parioli 72

12.IX.941
Ho fatto sapere per telefono, all'interessata che si è fatto un passo generale c. la questione da lei prospettata e che si è avuto esito favorevole
GM.

(Cf. lettera di P. to V. del 10.IX.941 N.6972/41 St. Ind. 575

19

18

SCHWARZ

gl

a

I

Dott.

Else

Otto

Ira S

Ivka

SCHWARZ Stephanie

Alla Direzione Generale della P.S.

R o m a .

La sottoscritta Irene Korjan in SCHWARZ moglie di Ottone, nata nel 1909 a Lodz già residente a Zagabria, figlia di Giuseppe Korjan e di Eva Stein

I miei parenti rifuggiati sono :

Dott.Milivoj Schwartz,attualmente malato all'Ospedale di Sussak

Else Schwartz,sua moglie,Albergo Jadran - Sussak

Otto Schwarz,attualmente nel carcere giudiziario a Trieste - Via Coroneo 8

Ira Schwarz,sua moglie, Albergo Jadran - Sussak

Ivka Weinrebe con la figlia Dana, Albergo Jadran,Sussak

SCHWARZ

gl
a
tr
st
l'
ri
ne
ve
al
di
Sa
ce
fi
de
si
le
ed
ri
cu

9731/

Ebrei

SCHWARZ Stephanie

Alla Direzione Generale della P.S.

R o m a .

La sottoscritta Irene Korjan in SCHWARZ moglie di Ottone, nata nel 1909 a Lodz già residente a Zagabria, figlia di Giuseppe Korjan e di Eva Stein trovasi in possesso di regolare passaporto per l'estero, rilasciatole dalla Direzione di polizia dell'ex Stato jugoslavo a Zagabria, ed avente provvisoria dimora sul territorio del Comune di Sussak, annesso di recente all'Italia, chiede un cortese provvedimento, con cui sia dato il permesso di soggiorno alla sottoscritta e al di lei marito Ottone SCHWARZ di Maurizio e di Federica Pollak, nato nel 1907 a Sarajevo, internato dal 5 m.corr. nel campo di concentramento a Corropoli /prov. Teramo/, per poter fissare la loro comune, temporanea, dimora in una delle città all'uopo destinate nel Regno.-

A giustificare tale domanda la sottoscritta si pregia addurre che suo marito è sofferente per le conseguenze di una grave operazione allo stomaco, ed abbisogna perciò di speciali cure, sottoposto a rigorosa dieta e alla costante assistenza medica,- cui dovrebbe dedicarsi principalmente lei stessa.-

All'uopo insta che venga loro assegnata la

./.

9731/4

18

SCHWARZ S

S. C

Posiz

Prove

Mitte

Data

Ozge

Alleg

N. d

Fasc

Oggetto

Data

Mittente

Provenienza

Posizione

Allegati

N. di Fascicolo

SCHWARZ Stephanie

CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Città di Vicenza, dove si trovano diggià internati i genitori della sottoscritta, Giuseppe KORJAN ed Eva Stein in Korjan, ivi destinati per ordine di codesta Direzione Generale della P.S. pervenuto in questi ultimi giorni al Commissariato di P.S. in Sussak, per tramite della Regia Questura di Fiume.-

Tanto la sottoscritta, quanto il di lei marito e i genitori sono provvisti dei necessari mezzi di vita, per poter provvedere al proprio sostentamento, anche qualora fossero per rimanere a tempo indeterminato nel Regno, grati dell'ospitalità che viene loro così generosamente offerta.-

Allegati

Nella speranza di vedersi benevolmente esaudita, se il chiesto provvedimento nei riguardi del di lei marito dovesse tardare, insta la sottoscritta che le venga frattanto consentito di potersi trasferire da Sussak presso i propri genitori a Vicenza ed ivi attendere gli ulteriori ordini.-

Esecuzione

Con antecipati vivissimi ringraziamenti e

distinti ossequi

Sussak, 8 Sett. 1941-XIX

P.S. Eguale domanda ho presentato oggi stesso pure al R.Commissariato di P.S. in Sussak.-

N. di

19

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Stato e le Organizzazioni Internazionali. Tutti i diritti riservati.
Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati
Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Luglio

Spagna, 8 Sett. 1921-XIX

Risposta al Suo foglio del 2 c.m. N. 1.

Ho ricevuto la Sua lettera del 2 c.m. N. 1 e mi affretto a dirLe che il Governo Spagnuolo ha già da tempo provveduto a che la Nunziatura Apostolica di Madrid sia elevata a Rappresentanza di prima classe.

Ho pertanto telegrafato a Monsignor Tedeschini, Nunzio Apostolico in Madrid, di dare comunicazione ufficiale di questa disposizione del Governo Spagnuolo al Ministro degli Affari Esteri.

Profitto della circostanza per confermarmi con sensi di distinta stima

Suo dev.mo

SCHWARZ Stephanie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

SCHWARZ

S. C

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

1054/40

SCHWARZ Susi

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mons. Dell'Acqua

Data 31. I. 940.
(d'entrata in ufficio)

№

Mittente: *Cognome* Schwarz

Nome Stephanie

Indirizzo: *Località* Genova, via Mordini 5/II.

Diocesi

Data (*della missiva*) 29. I. 40.

Oggetto

Ebrea.
Sta con madre ch'a 79 anni
a Genova con 2,85 £ al giorno
e domanda aiuto dal S. Padre

Evasione:

Si domandano informazioni

(Arci)vescovo di Arcivescovo Genova

Nunziatura o Delegazione in data 7 febbraio 1940

Congregazione o Ufficio (vedi APPENZELLER Anna)

Eseguita da
il
con

1054/40

21

SCHWARZ

S. C

a M

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SCHWARZ Susi

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

a Mons. DELL'ACQUA

Genova, 29./I. 1940.

An
Seine Heiligkeit, Pabst Pius XI.,
Vätikanstadt.

Endesgefertigte erlaubt sich an Seine Heiligkeit die ganz ergebene Bitte zu richten, ihr und ihrer Mutter, die im 79. Lebensjahre steht, Hilfe zu Teil werden zu lassen.

Wir sind jüdische Emigranten aus Wien und waren auf dem Wege nach Frankreich. Leider hat der Kriegsausbruch uns, unser Ziel nicht erreichen lassen, so dass wir auf die Hilfe des hiesigen Comités angewiesen sind. Diese beträgt L 2·85 pro Tag, ein Betrag der auch bei alleräusserster Sparsamkeit nicht auf mehr als Brot reicht.

Wir gestatten uns daher die ganz ergebenste Bitte um Hilfe an Seine Heiligkeit zu richten.

Mit dem ganz ergebensten Danke im Voraus für Alles

Stephanie Schwarz e
Mutter
Genova. Vico Morchi 5/2.
Italia.

SCHWARZ

S.

Pos

Pro

Mit

Dat

Ogg

All

Ese

N

St. Eccl
575

SCHWARZ Susi

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

A. Eccl
575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

23-5-39 M. d. f. NB= Ma trattasi di ebrei convertiti?

Susi Schwarz - Neslau (Svizzera)

Dice che ha in Vienna la madre ed uno zio i quali essendo ebrei si sono perseguitati. Chiede se non sia possibile ottenere per essi ed anche per sé stessa un permesso per potere emigrare oltremare.

24

3119/39

Neslau lo.v. 1939.

Susi Schwarz
Schweiz
Neslau Hotel Grütli

An Seine Heiligkeit

Papst Pius-xll----Vatikan Rom

Endesgefertigte erlaubt sich ergebenst an den Heiligen Vater Papst Pius Xll folgende Bitte zu stellen:

Bittstelleri hat eine Mutter und Onkel in Wien die sich in furchtbaren Verhältnissen befinden, da sie Juden sind und daher verfolgt werden. Deshalb erlaube sich unterzeichnete untertängst zu bitten ob die Möglichkeit bestünde für diese zwei Personen so wie für sich selbst eine Einreise nach Uebersee zu verschaffen.
Mit innigsten Dank und ganz ergebenst

HOCHACHTUNGSVOLL;

Susi Schwarz

25a

3119/39

25b

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Susi
Sch
Nes

Vate

Neslau 1o.v. 1939.

Susi Schwarz
Schweiz
Neslau Hotel Grütli

An Seine Heiligkeit

Papst Pius-xll----Vatikan Rom

Endesgefertigte erlaubt sich ergebenst an den Heiligen Vater Papst Pius Xll folgende Bitte zu stellen:

Bittstelleri hat eine Mutter und Onkel in Wien die sich in furchtbaren Verhältnissen befinden, da sie Juden sind und daher verfolgt werden. Deshalb erlaube sich unterzeichnete untertängst zu bitten ob die Möglichkeit bestünde für diese zwei Personen so wie für sich selbst eine Einreise nach Uebersee zu verschaffen.
Mit innigsten Dank und ganz ergebenst

H O C H A C H T U N G S V O L L!

Susi Schwarz

25a

256

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

SCHWARZ VI

S. C

Posiz

Prov

Mitte

Data

Ogge

Alleg

Esec

N.

SCHWARZ VILNAI Livia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

°8623/39 °8625/39 °7513/40

°8624/39 290/40 °7514/40

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

LIVIA VILNAI

Milano, 20 Novembre 1939
Via Botticelli 38

Eminenza Reverendissima !

SCHWARTZ Vilnai Livia

c. concessione del visto vedi HIRSCH Ugo

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

8623/39

LIVIA VILNAI

Milano, 20 Novembre 1939
Via Botticelli 38

Eminenza Reverendissima !

Sotto gli auspici del Rev.mo Monsignore Corbella ardisco sottoporre il mio triste caso, nella speranza che Vostra Eminenza Reverendissima voglia esaminarlo con benevolenza e concedermi l'appoggio che imploro.

Sono nata a Trieste nel 1896, sono da tempo vedova; dal Marzo del 1934 residente a Milano. I miei genitori furono di nazionalità ungherese e di razza non-ariana. Io però abbracciai la fede cattolica appena arrivata all'età maggiore.

Dal 1910 al 1934 vissi a Vienna e, compiuti i miei studi filologici all'Università, ho contratto matrimonio con un suddito austriaco. Così acquistai la cittadinanza austriaca (attualmente germanica). Subito dopo l'Anschluss, nel mese di Maggio 1938, rivolsi domanda al Ministero dell'Interno a Roma, chiedendo il conferimento della cittadinanza italiana, domanda che purtroppo mi fu respinta, non avendo io nel mese di Agosto 1938 compiuti i 5 anni di soggiorno nel Regno.

In seguito, secondo la legge del 1° Settembre 1938 avrei dovuto quindi lasciare l'Italia entro il 12 Marzo u.s. Inoltrai allora domanda di proroga per soggiorno nel Regno, domanda che è stata respinta, cosicchè il giorno 6 Ottobre u.s. sono stata diffidata a lasciare l'Italia entro il 10 Novembrec.a.

Essendo nella impossibilità materiale di ubbidire, non essendomi stato possibile ottenere un visto d'entrata per qualsiasi Paese del Mondo - nonostante le numerosissime domande da me fatte sin dall'anno scorso - attualmente attendo con angoscia e gravissima preoccupazione l'ultima risposta alla mia interpellanza.

Se la Provvidenza volesse che mi venisse accordato il soggiorno nel Regno, mi sarà pure concesso il permesso di lavoro ? E se la domanda fosse respinta, quale disperata soluzione debbo dare alla mia vita se tutte le porte sono chiuse?

Se potesse l'Eminenza Vostra Reverendissima indicarmi una via d'uscita da permettermi di risolvere questa

8623/39

28

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

situazione insostenibile e umiliante !

Se potesse instradarmi in qualche Paese, io sarei in grado di sostenere le spese del viaggio coi proventi della vendita della mia modestissima casa; e serberei tutta la mia più profonda gratitudine all'Eminenza Vostra Reverendissima.

Penso anzitutto alla Spagna o al Portogallo, dove conosco qualche persona che potrebbe darmi un appoggio iniziale finchè avrei potuto trovare il lavoro per il pane quotidiano. Ho pure delle amiche in Brasile ed in Argentina, ma purtroppo non posseggo i mezzi sufficienti per intraprendere viaggi in Paesi tanto lontani.

Nonostante la mia salute -ormai scossa- mi sento di poter sempre disimpegnare qualsiasi impiego, data la mia lunga esperienza e le mie profonde cognizioni di ben cinque lingue, come fino ad ora anche in Italia ho potuto vivere decorosamente del proprio lavoro.

Rivolgo questa umile preghiera a Vostra Eminenza Reverendissima, invocando l'aiuto e la consolazione per una donna, sola al Mondo, provata da tutte le sfortune e di cui la forza e il coraggio dimostrati finora nella lotta quotidiana, stanno per smarrirsi.

Devotissima

Livia Vilnai ved. Schwarz

Referenze :
Comm.Arch.Giulio ARATA, Milano,
fratello di S.Em.il Nunzio Apostolico;
Ing.Corrado Tuttino, Milano;
Comm.Avv.Giulio Caggiano, Milano;
Arnaldo Fraccaroli, Milano;
Dr.h.c.Ing.Giovanni Rodio, Milano.

Oratricis preces commendamus

+ Ildefonsus

Card. Archiep.

ALFRIDUS H. CARD. SCHUSTER · ARCHIEPISCOPUS MEDIOLANEN ·

29

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl.
575

N. 8623/2a

Madrid, 27 de Octubre de 1939
Año de la Victoria

CONSULADO DE ESPAÑA
Milan

Muy Señores mìos:

El abajo firmado D. Bruno SPITZER SPITZER, casado, residente en Madrid, calle Velàzquez 59 - 3°, ctro. dcha., jefe de negociado en la Compañìa Adriàtica de Seguros en ésta, declaro por la presente haber brindado hospitalidad en mi casa a la sra. D.a Livia Vilnai de Schwarz. Dicha señora quisiera reponerse en mi casa, donde tendrìa todos los cuidados, de una grave enfermedad pasada e ir también conociendo a la nueva España.

Garantizo sufragar todos los gastos de mi invitada durante su estancia en España y amoldarme a la prescripciones de Orden Pùblico relativas a la permanencia de extranjeros en España.

Me consta que la la sra. Livia Vilnai de Schwarz es de intachable conducta moral y polìtica, rogando por consiguiente que ese Consulado se sirva falicitarle el visado para la entrada a España y la correspondiente estancia en Madrid.

Y para que conste, firmo la presente en Madrid el dìa veintisiete de Octubre de mil novecientos treinta y nueve, Año de la Victoria.

Bruno Spitzer

Los abajo firmantes garantizamos al sr. D. Bruno SPITZER SPITZER como persona de irreprochable conducta moral y polìtica y de posiciòn social y econòmica bastante desahogada para poder mantener el susodicho compromiso.

Ricardo de Navarra
Serrano 22.
Consejero de las Direcc.s de la Cia Adriàtica de Seguros

Ex. Cte. Jefe de la Columna Movil de Navarra, Legion Castellana Aragonesa, Inspector General de Fronteras.

8623/39

30

St. Eccl.
575

Consulado de España
EN MILÀN

N.298.

Milano, I8 Settembre I939A.V.

Signora Livia Maria Vilnai
Via Botticelli 38
M I L A N O.

Abbiamo ricevuto la comunicazione dal Ministero degli Esteri di Burgos, in risposta alla V. domanda del 22 Agosto scorso, sollecitando il visto per andare in Spagna, che per ragioni delle attuali circostanze é stata negata la petizione.

Distinti saluti.

Il Console.

Luis Martinez-Merello.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

8623/39

N. 8623/39

Qui accluso mi pregio rimettere alla Paternità Vostra Reverendissima un Appunto riguardante la Signora Livia Vilnai ved Schwarz, d'origine ebraica, la quale implora un intervento della Santa Sede presso il Governo Italiano perchè le sia almeno concessa una proroga di soggiorno.

Il caso è stato vivamente raccomandato dall'Eminentissimo Signor Cardinale Ildefonso Schuster, Arcivescovo di Milano.

Sarò assai grato alla Paternità Vostra di quanto potrai fare in favore della predetta Signora.

Profitto

Reverendo Padre
P. Zacchi Venturi S.J.
Roma

30
~~27~~ - XI - 39

Firma Sua Eminenza

8623/39 Dell'Acqua

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Ecc.
575

N. 8624/39

Mi pregio di rimettere all'Ec-
cellenza Vostra Reverendissima
l'accluso pro-memoria ri-

+

Appunto

Livia Vilucci ved. Schwarz: residente a Milano: Via Botticelli 38.

Nata a Trieste nel 1896: da tempo vedova.
Dal marzo 1934 residente a Milano.
I suoi genitori erano di nazionalità ungherese e di razza non ariana.
Essa poi abbracciò la religione cattolica appena arrivata all'età maggiore.
Dal 1910 al 1934 visse a Vienna e, compiuti gli studi filologici all'Università, ha contratto matrimonio con un suddito austriaco: acquistò così la cittadinanza austriaca (attualmente germanica).
Subito dopo l'Anschluss, nel mese di maggio 1938, inoltrò domanda al Ministero dell'Interno ~~Italiano~~ per ottenere ~~[illegible]~~ la cittadinanza italiana: domanda che purtroppo fu respinta non avendo essa nel mese d'agosto 1938 compiuti i 5 anni di soggiorno nel Regno.
In seguito, secondo la legge del 1 settembre 1938, avrebbe dovuto lasciare l'Italia entro il 12 marzo u.s.
Inoltrò allora domanda di proroga di soggiorno, domanda che è stata respinta, cosicchè il 6 ottobre ff. è stata diffidata a lasciare l'Italia entro il novembre c.a.
La S. Sede ha di recente interessato S. E. Mg. Nunzio Apostolico a Lisbona per cercare di ottenere alla Sig. Vilucci il permesso di immigrare nel Portogallo.
(Chiede almeno una proroga di soggiorno in Italia finchè potrà emigrare in Portogallo o altro paese ospitale.

32

St. Eccl. 575

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

H. Eccl
575

8624/3

N. 8624/39

Mi pregio di rimettere all'Ec-
cellenza Vostra Reverendissima
l'accluso pro-memoria ri-
guardante la Signora Livia
Viluci Ved. Schwarz, d'origine
ebraica, la quale desidererebbe
ottenere, con sollecitudine,
il permesso di ~~costì~~ immigrare
nel Portogallo.
Mi sono note le difficoltà
che si frappongono all'immi-
grazione, anche nel Porto-
gallo, di persone di discen-
denza israelitica: tuttavia,
trattandosi di un caso speciale,
vivamente raccomandato dall'Emi-
nentissimo Signor Card. Ildefonso
Schuster, Arcivescovo di Milano,
mi permetto di segnalarlo
alla ben nota carità dell'Ec-
cellenza Vostra.

Le sarei assai grato se
— qualora non vi fossero ragioni in contrario —
volesse compiacersi di

A Sua Eccellenza Rev.ma
Mons. Pietro Ciriaci
Nunzio Apostolico
Lisbona

30 XI 39

Firma Sua Eminenza

8624/39 Dell'Acqua

Eul
575

+ intervenire presso codesto
Governo, nel senso desiderato.
In attesa di conoscere quanto
Ella stimerà possibile e opportuno
di fare al riguardo, profitto

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

+

Pro-memoria

Livia Vilnai ved Schwarz, residente a Milano: Via Botticelli 38

Nata a Trieste nel 1896: da tempo vedova.
Dal marzo 1934 residente a Milano.
I suoi genitori ~~furono~~ erano di nazionalità
ungherese e di razza non ariana.
Essa però abbracciò la religione cattolica
appena arrivata all'età maggiore.
Dal 1910 al 1934 visse a Vienna e, com-
piuti ~~i~~ gli studi filologici all'Università,
ha contratto matrimonio con un
suddito austriaco: così acquistò la citta-
dinanza austriaca (attualmente germanica).
In seguito alle leggi razziali italiane deve
abbandonare l'Italia al più presto.
Chiede di poter immigrare nel Portogallo.

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl
575

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

SEGRETERIA DI STATO
DI SVA SANTITÀ

DAL VATICANO, 30 Novembre 1939

N° 8625/39
DA CITARSI NELLA RISPOSTA

E.mo e Rev.mo Signor Mio Óss.mo,

Mi è regolarmente pervenuta la supplica, raccomandata dall'Eminenza Vostra Reverendissima, della Signora Livia Vilnai Ved.Schwarz d'origine ebraica, residente in cotesta città, Via Botticelli 38.

Mi pregio di portare a conoscenza dell'Eminenza Vostra che questa Segreteria di Stato ha subito interessato, al riguardo, Sua Eccellenza Rev.ma Monsignor Pietro Ciriaci, Nunzio Apostolico a Lisbona, invitandolo ad adoperarsi presso quel Governo perchè sia concesso alla predetta Signora il permesso di immigrare nel Portogallo.

Inoltre il pietoso caso è stato anche segnalato a persona autorevole perchè intervenga presso la Commissione Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti gli ebrei a fine di ottenere alla stessa Signora Vilnai una proroga di soggiorno in

---

A Sua Eminenza Reverendissima
IL SIGNOR CARDINALE ILDEFONSO SCHUSTER
Arcivescovo di
MILANO

35 a

St. Eccl
575

SEGRETERIA DI STATO
RR. SS.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl
575

Italia.

Non mancherò di dare comunicazione all'Eminenza Vostra, con sollecitudine, dell'esito dei passi compiuti.

BaciandoLe umilissimamente le mani, mi onoro professarmi, con sensi della più profonda venerazione,

di Vostra Eminenza Reverendissima

Umil.mo Dev.mo Servitor vero

L. Card. Magliano

356

SEGRETERIA DI STATO

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with

St. Eccl 575

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
E
RR. SS.

A. Eccl
575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

G. Eccl
575

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

8625/39

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. Il Schuster
Arcivescovo
di
Milano

30 XII - XI - 39

Ricevuta Sua Eminenza

N. 8625/39

Mi è regolarmente perve-
nuta la supplica, raccoman-
data dall'Eminenza Vostra
Reverendissima, della Signora
Livia Vitucci ved. Schwarz, di ori-
gine ebraica, residente in
codesta città: Via Botticelli 38.

Mi pregio di portare a cono-
scenza dell'Eminenza Vostra
che questa Segreteria di Stato
ha subito interessato, al ri-
guardo, sua Eccellenza Rev.ma
Mons. Pietro Cinieri, Nunzio Apo-
stolico a Lisbona, invitandolo
ad adoperarsi presso quel Governo
perché sia concesso
~~[illegible]~~ alla predetta
Signora il permesso di immigrare
nel Portogallo.

Inoltre il pietoso caso è
stato anche segnalato a per-

8625/39

Dell'Acqua

+

Sono autorevole perché in
tervenga presso la Commissio
ne Ministeriale incaricata di
studiare le singole situazioni
concernenti gli ebrei a fine di
ottenere alla Nostra Signora Vitucci
una proroga di soggiorno in
Italia.

Non mancherò di dare comu
nicazione all'Eminenza Vostra,
con sollecitudine, dell'esito dei
passi compiuti.

Profitto

St. Eccl
575

SCHWARZMANN
S. C
NUNZIAT
DI P
DA CITAR
O
Signora
A Sua
Il Signo
Segretar
290/40

SCHWARZMANN Alfredo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

NUNZIATURA APOSTOLICA
DI PORTOGALLO

№ 2918
DA CITARSI NELLA RISPOSTA

OGGETTO
Signora Schwarz

Fuoricopia

Lisbona, 3 Gennaio 1940

Eminenza Reverendissima,

Ho ricevuto la venerata lettera dell'Eminenza Vostra Reverendissima, N. 8624/39 del 30 Novembre p.p., con l'unito pro-memoria riguardante la signora Livia Vilnai Vedova Schwarz di origine ebraica, che desidera ottenere il permesso per immigrare nel Portogallo.

Atteso il vivo interessamento dell'Eminenza Vostra, non ho mancato di adoprarmi in proposito con ogni premura. Purtroppo però anche in Portogallo la situazione è ora divenuta tale che, nonostante gli sforzi fatti, non è stato possibile ottenere nulla.

Chinato al bacio della Sacra Porpora mi confermo con sensi di profondissima venerazione

dell'Eminenza Vostra Reverendissima

umo devmo obblmo servo

+ Pietro Cinnici, Arcivo di Cuo,
Nunzio Ap.

A Sua Eminenza Reverendissima
Il Signor Cardinale Luigi Maglione
Segretario di Stato di Sua Santità

290/40

37a

St. Eccl.
575

+

sono autorevole perchè in-
tervenga presso la Commissio-
ne ministeriale incaricata di

SCHWARZMANN

S.

NUNZIATURA APOSTOLICA
DI PORTOGALLO
N° 2918
DA CITARSI NELLA RISPOSTA
OGGETTO
Signora Schwarz

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZMANN Alfredo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

37b

+

Sono autorevole perchè in-
tervenga presso la Commissio-
ne Ministeriale incaricata di

SCHWARZMANN

S.

Mod. N. 93 b.

A Sua

re. Sp.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

St. Eccl.
575

290/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

SCHWARZMANN Alfredo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mod. N. 93 b.

290/40

+ Con Dispaccio N. 8625/39 del 30 novembre u. s. mi davo premura di comunicare all'Eminenza Vostra Reverendissima che era stato subito interessato Sua Eccellenza Rev.ma Mons. Pietro Ciriaci, Nunzio Apostolico a Lisbona, in favore della Signora Livia Vilucci Ved. Schwarz (Via Botticelli 38), ~~[illegible]~~, per cercare di ottenerle ~~[illegible]~~ il permesso d'immigrare nel Portogallo.

Sono ora assai dolente di dovere partecipare all'Eminenza Vostra che, purtroppo, i passi compiuti, in proposito, dal menzionato Mons. Nunzio Apostolico non hanno ottenuto l'esito.

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. Ildefonso Schuster
Arcivescovo di
Milano

~~[illegible]~~
17-I-40

Firma Sua Eminenza

8

St. Eccl.
575

290/40 Dell'Agenzia

38

+

Sono autorevole perché in-
tervenga presso la Commissio-
ne ministeriale incaricata di

+ desiderato, come Ella potrà
rilevare dall'acclusa copia
del Rapporto N. 2918 in data
3 gennaio del medesimo Uffi-
zio Nunzio Apostolico.

+

SCHWARZMANN
S. C
Mod. N. 93 b.
Ecc
Bra

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

A. Ecd
575
7513/40

SCHWARZMANN Alfredo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mod. N. 93 b.

Eccmo Ambasciata del Brasile presso la S.S.

Roma

N. 7513/40

Desidera di emigrare in Brasile la Sigra Livia Vilnai vedova Schwartz, cattolica non ariana, battezzata nel 1920 in S. Stefano di Vienna.

Attualmente ~~lei~~ risiede a Milano, v. Juvara 26, e si rivolgerà al Consolato Brasiliano di Genova per le necessarie pratiche di emigrazione.

La Segretaria di Stato di S.S. prega l'Eccma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede di p volersi compiacere di includere il su detto caso nel numero dei tremila cattolici non ariani autorizzati ad immigrare negli Stati Uniti del Brasile.

30 ag. 1940

7513/40 A. S. Mojaiskoy

St. Eccl. 575

+

Sono autorevole perché in
tervenga presso la Commissio
ne Ministeriale incaricata di

SCHWARZMANN

S. C

Mod. N. 93 b.

CURIA

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

°7514/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. © ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZMANN Alfredo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mod. N. 93 b.

CURIA ARCIVESCOVILE
DI
MILANO

Milano, 22 Agosto, 1940

Eminenza,

Desidera emigrare in Brasile la signora Livia Vilnai V.va Schwarz, d'anni 44 - nativa di Trieste, abitante in Milano Via Juvara N. 26.-

E non ariana - perchè da padre ebreo fu battezzata nella Chiesa Cattolica il 27 Dicembre 1920 in S. Stefano di Vienna (Doc.to autentico).

E' persona di piena fiducia per intelligenza, onestà e attività, come attestano referenze di persone attendibili (Comm. Arata - Comm. Caprara, Arnaldo Fraccaroli, Dr. Ing. Rodio). Ha fatto studi universitari e scrive in 5 lingue.

Pertanto supplico V. Eminenza di voler segnalare il caso a S. Ecc.za l'Ambasciatore del Brasile perchè voglia concedere il visto.

La Signora può provvedere da sè al viaggio.

Col più devoto ossequio

Can.o Gius.e Marino
incaricato dei Catt.i profughi

CURIA ARCHIEPISCOPALIS MEDIOLANEN

n.o 7514/40

40

+

Sono autorevole perchè in-
tervenga presso la Commissio-

SCHWARZMANN

S. C

A Su

Il Sig.

Ebrei

7514/40

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZMANN Alfredo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 7514/40

A Sua Em. Reverma
Il Sig. Card. J. Schuster
Arcivescovo di
Milano

Sono lieto di comunicare all'Em. V. Reverma che questa Segreteria di Stato, accogliendo la raccomandazione fatta dal Reverno Can. Maino con foglio del 22 ag. 1940, ha segnalato all'Ambasciata del Brasile presso la S. Sede il caso della Sgra Livia Vilnai ved. Schwarz, cattolica non ariana, residente in codesta città, v. Juvara 26.

Venendo concesso, come si spera, il visto consolare le necessarie pratiche di emigrazione dovranno essere svolte presso il Consolato Brasiliano di Genova.

Profitto

30 ag. 1940 Firma Sua Eminenza

8

7514/40 D. G. Mojaiskoy

41

+

Sono autorevole perchè in-
tervenga presso la Commissio-

SCHWARZMANN

S. C

Posiz

Prove

Mitte

Data

Ogge

Allega

Esecu

N. di

°

°6

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SCHWARZMANN Alfredo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Schwarzmann Alfredo

Sostituzione del cognome paterno con quello materno "Vago"

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

° 6657/40 ° 8738/40 ° 9819/40 ° 10480/40

° 6865/40 ° 9284/40 ° 9527/40 ° 10783

42

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Vago Silvia ; Schwarz

N. 6657/40

La Segreteria di Stato è stata interessata dal Rev.mo e Ill.mo Mons. Giulio Belvederi, Segretario del Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana, a raccomandare l'istanza che la Signora Silvia Vago ha inoltrata al Ministero dell'Interno per ottenere che il proprio figlio Alfredo sia autorizzato a sostituire il cognome paterno "Schwarzmann" con quello materno "Vago".

Sarò assai grato alla Paternità Vostra Rev.ma

Rev.mo Padre

P. Zucchi Venturi S.J.

Roma

31/29-7-40

Firma Sua Eminenza

43

Rev.mo Aspetto

N. 6657/40

+ di quanto potrai fare
al riguardo.
A tal fine le rimetto
l'accluso incarto.

Profitti

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

Vago Silvia m Schwarzmann

Milano - viale Abruzzi 11

44a

to Schwarzmann, dal

ta, non è di naziona_

ed ha cittadinanza

e nazionalità italiana.

VAGO SILVIA è nata a Varese il 6 gennaio 1902, da

Vago Alfredo e Sordelli Adele, ambedue di na_

zionalità e cittadinanza italiana e figli al_

la loro volta di cittadini italiani. doc. 1

Il 12 gennaio 1922 Vago Silvia ha contratto matrimo_

nio con Alberto Schwarzmann, nativo di Smirne. doc. 2

Sino al giorno del suo matrimonio Vago Silvia ha

sempre goduta nazionalità italiana come risul_

ta dal certificato del Comune di Milano. doc. 3

Il 19 dicembre 1923 Vago Silvia ha chiesto ed otte_

nuto dal Tribunale di Milano la legale separa_

zione dal marito restandole affidato l'unico

figlio Alfredo. doc. 4

Dal 1923 ha sempre e ininterrottamente vissuto sepa_

rata dal marito.

Con sentenza 23/24 dicembre 1938.XVII, su istanza

di Vago Silvia, il Tribunale ha riconosciuto

che lo Schwarzmann è apolide e che abusivamen_

44 b

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

VAGO SILVIA maritata con Alberto Schwarzmann, dal quale è legalmente separata, non è di nazionalità francese ma è ariana ed ha cittadinanza e nazionalità italiana.

VAGO SILVIA è nata a Varese il 6 gennaio 1902, da Vago Alfredo e Sordelli Adele, ambedue di nazionalità e cittadinanza italiana e figli alla loro volta di cittadini italiani. doc. 1

Il 12 gennaio 1922 Vago Silvia ha contratto matrimonio con Alberto Schwarzmann, nativo di Smirne. doc. 2

Sino al giorno del suo matrimonio Vago Silvia ha sempre goduta nazionalità italiana come risulta dal certificato del Comune di Milano. doc. 3

Il 19 dicembre 1923 Vago Silvia ha chiesto ed ottenuto dal Tribunale di Milano la legale separazione dal marito restandole affidato l'unico figlio Alfredo. doc. 4

Dal 1923 ha sempre e ininterrottamente vissuto separata dal marito.

Con sentenza 23/24 dicembre 1938.XVII, su istanza di Vago Silvia, il Tribunale ha riconosciuto che lo Schwarzmann è apolide e che abusivamen

te si era attribuita la nazionalità francese all'atto del matrimonio, nazionalità che è stata contestata anche dal Consolato di Francia in Milano.

Pertanto il Tribunale ha riconosciuto che Vago Silvia non aveva mai perduta la nazionalità e cittadinanza italiana ed ha ordinata in tal senso la rettifica degli atti dello Stato Civile.

doc. 5

In base a tale rettifica allo Stato Civile di Milano dal 24 dicembre 1938 risulta che Vago Silvia ha cittadinanza e nazionalità italiana e non è nè mai è stata di nazionalità francese.

doc. 6

Milano, 1° settembre 1940. XVIII

Silvia Vago

A. 1903

L. 8

C O M U N E D I V A R E S E

UFFICIO DELLO STATO CIVILE

==========

MUNICIPIO DI VARESE — LIRE 1 — DIRITTI STATO CIVILE — STATO CIVILE

ESTRATTO per riassunto dal Registro degli Atti di nascita dell'anno millenovecentodue (I902) -----

(R.D. 25 agosto I932 n. II0I) ----------

N. 7

VAGO

SILVIA

==========

L'anno millenovecentodue, addì nove di gennaio, davanti all'Ufficiale dello Stato Civile del Comune di Varese, venne denunciato che alle ore pomeridiane undici del dì sei gennaio millenovecentodue, nacque in Varese da Vago Alfredo, domiciliato in Varese e da Sordelli Adele, un bambino di sesso femminile, al quale venne dato il nome di SILVIA.

ANNOTAZIONE MARGINALE=Vago Silvia nel giorno dodici gennaio millenovecentoventidue ha contratto matrimonio in Milano con Schwarzmann Alberto, come risulta dal relativo atto al N.53 dell'anno I922.

Per estratto conforme all'atto originale.

Varese, I4 novembre I938-XVII°

L'Ufficiale dello Stato Civile.

COMUNE DI VARESE — UFFICIO DELLO STATO CIVILE

45

Visto per la legalizzazione della firma del

Signor Turolla Ufficiale dello Stato Civile di Varese

Varese li 14 novembre 1938 - XVII

IL CANCELLIERE DELEGATO DAL PRESIDENTE

CONCESSIONI GOVERNATIVE
VITTORIO EMANUELE III RE D'ITALIA IMPERATORE D'ETIOPIA
ATTI AMMINISTRATIVI
LIRE CINQUE

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

12

N. .

ESTR

di

ape

gi

del

1.°

di

nat

res

fig

res

e d

res

2.°

di

nat

res

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

12

N. 22571 R. T.

Progr. 3037

COMUNE DI MILANO

Ufficio dello Stato Civile

ESTRATTO dai registri di matrimonio dell'anno mille novecentoventidue **Serie** II **Parte I.**
Registro

L'anno mille novecentoventidue, addì dodici di Gennaio, a ore ~~sette~~ meridiane quindici e minuti venti, nella Casa comunale di Milano aperta al pubblico.

Numero 53
Schwarzmann Alberto
Vago Silvia

Avanti di me Domenico Sparnò consigliere Comunale dele gato dal Sindaco con atto 23 Novembre 1920 approvato, Ufficiale dello Stato Civile, vestito in forma ufficiale, sono personalmente comparsi

1.° Schwarzmann Alberto,
di anni trentaquattro, commerciante,
nato in Smirne (Asia),
residente in Smirne,
figlio del fu Moisè già,
residente in Nizza Marittima,
e di Blumberg Giovanna ~~celibe~~,
residente in Vienna,

2.° Vago prof. Silvia,
di anni venti, artista,
nata in Varese,
residente in Milano,

SEGRETERIA DI STATO
STATI CON GLI STATI

46

figlia del fu Alfredo già ——————,
residente in Milano,
e di Sordelli Adele ——————
residente in Milano —————— nubile
i quali mi hanno richiesto di unirli in matrimonio, a questo effetto mi hanno presento il documento sottodescritto ; e dall'esame di questo , non che di quelli già prodotti all'atto della richiesta delle pubblicazioni, i quali tutti, muniti del mio visto inserisco nel volume degli allegati a questo registro, risultandomi nulla ostare alla celebrazione del loro matrimonio, ho letto agli sposi gli articoli centotrenta, centotrentuno e centotrentadue del Codice Civile, e quindi ho domandato allo sposo se intende di prendere in moglie la qui presente Vago prof. Silvio ——————

e a questa se intende di prendere in marito il qui presente
Schwarzmann Alberto ——————

ed avendomi ciascuno risposto affermativamente; a piena intelligenza anche dei testimoni sotto indicati, ho pronunciato in nome della legge che i medesimi sono uniti in matrimonio. A questo atto sono stati presenti:
Ghisinghelli prof. Giuseppe ——————
di anni quarantasei, pittore ——————,
e Bluemberg Maurizio ——————,
di anni quarantasei, commerciante
entrambi residenti in questo Comune. Il documento presentato è il certificato dell'unica pubblicazione qui eseguita nella Domenica otto corrente mese, avendo ottenuto gli sposi dispensa dell'altra con decreto in data sette corrente mese del locale Procuratore del Re. Lo sposo, cittadino francese, con dichiarazione

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI

del locale Consolo Generale di Francia del cinque corrente mese ha comprovato che giusta le leggi a cui egli è soggetto nulla osta in di lui riguardo alla celebrazione del presente matrimonio. A questo matrimonio ha già acconsentito l'assenso la madre della sposa.

Letto e sottoscritto

Firmato: Schwarzmann Alberto
Silvia Vago
Ghiringhelli Giuseppe
Blumberg Maurizio
Domenico Spanò

Copia conforme all'originale rilasciata in seguito al nulla-osta della Regia Procura in data 2-12-1938 XVII N° 12/12.

Milano li - 2 DIC. 1938 - XVI

L'UFFICIALE DELEGATO DELLO STATO CIVILE

COMUNE DI MILANO * UFFICIO DELLO STATO CIVILE *

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

208 - Tip. Stucchi Ceretti (Soc. An.) - 2-929 - 2000

COMUNE DI MILANO DIRITTI DI SEGR. C.mi 50

L.4

3

COMUNE DI MILANO

N. 7022 Ufficio Certificati Milano, li 30 AGO. 1940 Anno XVIII

IL PODESTÀ

in base alle risultanze d'anagrafe

CERTIFICA

che Vago Silvia

figlio di Alfredo

e di Sordelli Adele

d'anni 38 nato a Varese

abitante in V. Abruzzi 11, che prima del suo matrimonio con Schwarzmann Alberto era cittadina italiana

COMUNE DI MILANO C.ml 50 DIRITTI DI SEGRETERIA

COMUNE DI MILANO UFFICIO CERTIFICATI

p. IL PODESTA'

Progr. 3388 - 15000 - B. 1190
7 - 940 - TIPOGR. COMUNALE -

48

36

SECRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

AUMENTO PER ADDIZIONALE

L. 4

R. Tribunale di Milano

Verbale a sensi dell'art. 808 C.P.C.

L'anno 1924 addì 25 gennaio in Milano

Avanti Noi Avv. Cav. Perini Guglielmo

Presidente del Tribunale assistito dal Cancelliere

Sottoscritto

A seguito di ricorso a sensi dell'art. 806 C.P.C.

presentato da Vago Silvia

Sono oggi comparsi

Vago Silvia fu Alfredo di anni 22 nata

a Varese residente a Milano, cattolica, lavorante

Scherzmann Alberto fu Moisè nato a

Smirne d'anni 36 residente a Milano Via Rovereto

43 commerciante israelita.

Coniugi sposati a Milano il 12 gennaio

1922 con un figlio Alfredo d'anni uno.

Sentiti i coniugi prima separatamente

e poi congiuntamente la riconciliazione

non riesce - Il Presidente

Rimette i coniugi innanzi al Tribunale

pel giudizio di separazione ed intanto

1. Autorizza i coniugi a vivere separatamente -

2. Ordina che durante il giudizio

1237

12 LUG 1924

MARCA DA BOLLO CENT. DIECI

49

resti il bambino affidato alla madre con facoltà al padre di vederlo due volte alla settimana e cioè il mercoledì e la domenica dalle ore 10 alle 12 all' Hotel Gran Bretagna mandando al Vago di far accompagnare il bambino stesso in detto albergo a mezzo di sua madre convenendo col V/ con.

3° Ordina al marito di corrispondere alla moglie a titolo di alimento per sè e per il figlio la somma di Lire 200 mensili anticipate a partire dal 1 febbraio 1924 mediante vaglia

Letta, confermata e sottoscritta -

f.to Silvio Vago

f.to Alberto Schanzmann

Il Presidente

f.to Persius

f.to Venghi -

La presente copia è conforme all'originale

Milano 12 LUG 1924

IL CANCELLIERE

Simonetti

n.375 Stato Civile
anno 1938

L. 12

In nome di Sua Maestà VITTORIO EMANUELE III°

per grazia di Dio e volontà della Nazione

RE d'ITALIA e IMPERATORE D'ETIOPIA

il R.Tribunale Penale di Milano-sezione 15a

presenti gli Ill.mi dottori:

cav.uff. PISANI GIOVANNI — Presidente

cav. EBERLIN ALFREDO — Giudice

cav. MILANI MARIO — Giudice

ha pronunciato la seguente S E N T E N Z A

Con istanza 6 dicembre 1938 Silvia Vago esponeva a questo Tribunale:

= che essa ricorrente è nata a Varese da genitori italiani,ariani,cattolici,e discentente da avi ita_ liani ariani e cattolici, avrebbe perduta la naziona_ lità italiana per l'art.10 della Legge 13/6/1912 n.555, in conseguenza del matrimonio da lei incontrato in Milano il 12 gennaio 1922 con il signor Alberto Schwarzmann,in quanto l'ufficio di Stato Civile di Milano ritenendo che l'Alberto Schwarzmann fosse di nazionalità francese, ha esteso tale nazionalità ad essa ricorrente nell'atto di matrimonio.

La nazionalità italiana di essa scrivente è fuori dubbio: nata a Varese il 6 gennaio 1902 da Vago Al_ fredo,nato in Milano il 2 luglio 1868 e da Sordelli Adele nata a Guanzate di Como l'11/5/1877, genitori

CANCELLERIA DEL TRIBUNALE
N. 1933
Copie rilasciate N. 1
Esatte Lire 9
Milano, 21 AGO. 1939 Anno XVII
IL CANCELLIERE

MARCA da BOLLO CENT. VENTI

N. 9648

50

e figlia tutti battezzati come dagli atti prodotti:

che dall'atto di matrimonio lo sposo risulta cittadino francese;

che l'attribuzione di tale cittadinanza al marito è effetto di un errore di fatto in quanto lo Schwarz_ mann non ebbe mai la cittadinanza francese,in quanto questi era nato a Smirne e la Comunità Israelitica ne rilasciava l'atto di nascita in data 5 dicembre 1887;

che viceversa lo Schwarzmann non ebbe mai a consegui_ re la cittadinanza francese,nè alcuna altra naziona_ lità, essendo come risulta dai documenti,e per sua stessa ammissione,"apolide";infatti lo Schwarzmann ha usufruito della protezione francese fino all'en_ trata in vigore del Trattato di Losanna;che egli non ha fatto l'opzione per la nazionalità assiro o liba_ nese come gli art.34=36 di detto Trattato;nè ha fatto domanda in tempo utile in base alla legge 28/6/25 e 17/3/31, e che quindi non ha acquisito alcuna nazio_ nalità;

che di conseguenza la moglie Silvia Vago non poteva assumere la nazionalità del marito, perchè questi non ne aveva alcuna;

che di conseguenza la consorte e il figlio Alfredo Schwarzmann hanno diritto al riconoscimento della nazionalità italiana,

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

VISTO I DOCUMENTI ALLEGATI che comprovano quanto so_
pra esposto e la dichiarazione dell'Alberto Schwarzmann
legalmente separato dalla moglie, dalla quale risul_
ta che egli è senza nazionalità;
=che il protettorato nulla ha a che vedere con la
"cittadinanza";
=che la moglie conserva la sua nazionalità se il ma_
rito è "apolide"

P. Q. M.

IL TRIBUNALE

ORDINA

=Rettificarsi l'atto di matrimonio 12 gennaio 1922
del Comune di Milano tra ALBERTO SCHWARZMANN e
SILVIA VAGO sostituendosi alla indicazione "naziona_
lità francese" l'altra "NAZIONALITA': SENZA ALCUNA
NAZIONALITA";
=Rettificarsi gli atti di Stato Civile della signora
SILVIA VAGO di Alfredo e di Adele Sordelli,nel sen_
so che ad essa compete la nazionalità e la cittadi_
nanza italiana;
=Rettificarsi gli atti di Stato Civile riguardanti
ALFREDO SCHWARZMANN di Alberto e di Silvia Vago, nel
senso che allo stesso compete la nazionalità e la
cittadinanza italiana.

Milano,23 dicembre 1938.XVII

fti Pisani Giovanni, Eberlin Alfredo, Milani Mario

fto il Cancelliere :firma illeggibile

Registrata a Milano il 24 dicembre 1938.XVII con Bolletta n. 2627 esatte Lire 12.35 per tassa bollo speciale. Il Procuratore Superiore: Fto MASI.

La presente copia è conforme
al suo originale.
Milano, li 21 AGO. IL CANCELLIERE

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

L.4

6

COMUNE DI MILANO

N. 1903 Ufficio Certificati Milano, li 30 AGO. 1940 Anno XVIII

IL PODESTÀ

in base alle risultanze d'anagrafe

CERTIFICA

che Vago Silvia

figlio di Alfredo

e di Sordelli Adele

d'anni 38 nato a Varese

abitante in V. Abruzzi 11

è cittadino italiano

COMUNE DI MILANO C.mi 50 DIRITTI DI SEGRETERIA

COMUNE DI MILANO CERTIFICATI

p. IL PODESTA'

52a

88 - 15000 - B. 1190
7 - 940 - TIPOGR. COMUNALE -

36

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

52b

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

52c

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

521

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

52e

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

52 F

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

6865

N 6865/40

Roma, piazza del Gesù, 45
2 agosto 1940 - XVIII

Eminenza Reverendissima,

In risposta alla venerata Sua del 31 luglio 1940 sono lieto di parteciparle che la domanda del sig. Alberto Schwarzmann da me presentata stamane al signor Direttore Generale della Demografia e Razza, è stata trovata in piena regola, e presto sarà emesso il decreto che lo autorizzerà a mutare il proprio cognome paterno in quello materno di Vago.

Con profondo religioso ossequio

Di Vostra Eminenza Rev.ma

infimo servo in Xto.

Pietro Tacchi Venturi S.I.

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

53

6865/40

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

1°

c'è qualche cosa
alla [illegible] ? no.

N 6865/40

53b

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
Rapporti con gli

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI COGLI STATI

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

c'è qualche cosa alla [illegible] ? no.

1°

N. 6865/40

Ill.mo e Rev.mo Monsignore,

Sono lieto di comunicare alla S. V. Ill.ma e Rev.ma che l'istanza della Signora Silvia Vago, da Lei raccomandata a questa Segreteria di Stato, è stata favorevolmente accolta dal Direttore Generale della Demografia e Razza e che, in conseguenza, presto sarà emesso il decreto che autorizzerà il Sig. ~~Albert~~ A. Schwarzmann a mutare il proprio cognome in quello materno di Vago.

Mi valgo ...

Firma Sua Eminenza

Ill.mo e Rev.mo Signore
Mgr. Giulio Belvederi
Segretario del Pontificio Istituto
di Archeologia Cristiana

Roma

7/VIII.40

54

6865/40 (Alombardi)

Ebrei

86

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

PONTIFICIUM INSTITUTUM

8738/

c'è qualche cosa alla giudiziaria? no.

1°

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 14 sett. 1940.

Cristino Monsignore, (Prettner Tippico)

giorni sono mandai a S. E. mons. Montini una viva istanza per la revoca di un provvedimento della Sig.ra Silvia Vago, la quale essendo erroneamente ritenuta di cittadinanza francese doveva essere internata. Oggi mi sono trasmessi i documenti che provano come essa sia di cittadinanza italiana.

Mi permetto di mandarli a Lei perchè voglia accluderli all'istanza. Caro Monsignore, La prego a volersi occupare del caso pietoso.

Con animo grato

Aff.mo in X.to

Giulio Belvedere

I Lei?

20-9-40
Attenzione!
Ci sono i documenti
Si incarica il Nunzio?...

8738/40

Ebrei

55

86

PONTIFICIO ISTITUTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

© ASRS – Archivio Storico della Segretaria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

1°

+ N. 8738/40

Qui accluga mi pregio di rimettere alla Paternità Vostra Rev.ma copia di un esposto ~~presentato~~ inviato al Ministero dell'Interno dalla Signora Silvia Vago.

Come Ella vedrà, la su detta Signora ha ottenuto, ~~[illegible]~~ dalla R. Questura di Milano il 17 ~~[illegible]~~ agosto u.s., ~~[illegible]~~ la sospensione del provvedimento con il quale il Ministero dell'Interno ordinava il suo invio in un campo di concentramento. Ora essa chiede la revoca definitiva di detto provvedimento.

+

Rev. Padre

P. Zacchi Venturi SS.

Roma

10 - X - 40

Firma Sua Eminenza

Ebrei

Per Appunto 8738/40

56

86

+

Sarò assai grato alla Paternità
Vostra di quanto potrà fare
al riguardo.

Profitto

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

8738/4

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

880408

MONS. GIULIO BELVEDERI
SEGRETARIO DEL PONTIFICIO ISTITUTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

VIA NAPOLEONE III, 1.
TELEF. 43517.

57e ROMA (28)

stata presentata una istanza ma sola_
posto che riassumeva la situazione
intervento da parte di codesta

Il 31 agosto 1940 è stata presentata la documentazione di detto breve esposto. Erroneamente era stata ritenuta superflua l'istanza.

Si rimedia oggi mandando in forma di istanza, e firmato, l'esposto fatto il 9 agosto 1940: istanza che giustamente avrebbe dovuto prece_dere o accompagnare la documentazione.

La documentazione del 31 agosto 1940, a quanto accena il R.mo Monsi_gnor Giulio Belvederi, dovrebbe trovarsi presso gli Uffici di Stato.

3 ottobre 1940.XVIII

8738/40

57 b

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Ebrei

8738/

Nota:

In data 19 agosto 1940 non è stata presentata una istanza ma solamente è stato fatto un breve esposto che riassumeva la situazione e invocava un efficace immediato intervento da parte di codesta eccelsa Segreteria di Stato.

Il 31 agosto 1940 è stata presentata la documentazione di detto breve esposto. Erroneamente era stata ritenuta superflua l'istanza.

Si rimedia oggi mandando in forma di istanza, e firmato, l'esposto fatto il 9 agosto 1940: istanza che giustamente avrebbe dovuto precedere o accompagnare la documentazione.

La documentazione del 31 agosto 1940, a quanto accena il R.mo Monsignor Giulio Belvederi, dovrebbe trovarsi presso gli Uffici di Stato.

3 ottobre 1940.XVIII

Ebrei

8738/40

576

36

copia

Dic
del
deri
mem
Mi
ger
zic
Mi

8738/

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

copia

1°

On. MINISTERO DEGLI INTERNI

Roma, piazza del Gesù, 45
22 ottobre 1940 - XVIII

Varese 5.10.40

Rev.mo Monsignore

Dietro le indicazioni del Rev.mo Monsignor Belvederi le invio il documento richiesto.

Mi permetto di aggiungere la mia sollecitazione e i più vivi ringraziamenti

devotissimo

Dr De Grandi Silvio

tra Eminenza Rev.ma
asmetteva un esposto
rle la revoca defi-
contro di lei de-

oni della Signora,
della Polizia che
del non giustifi-

uio

nfimo in Xto.
cchi Venturi M.

Ebrei

8738/40

58a

59

36

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

copia

1°

On. MINISTERO DEGLI INTERNI

Roma, piazza del Gesù, 45
22 ottobre 1940 - XVIII

tra Eminenza Rev.ma

asmetteva un esposto

rle la revoca defi-

contro di lei de-

oni della Signora,

della Polizia che

del non giustifi-

uio

nfimo in Xto.

cchi Venturi

586

59

86

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

23
9284/4

copia

1°

On. MINISTERO DEGLI INTERNI

Roma, piazza del Gesù, 45
22 ottobre 1940 - XVIII

Eminenza Rev.ma,

Rispondo alla venerata lettera di Vostra Eminenza Rev.ma del 10 c.m. (N.8738/40) con la quale mi trasmetteva un esposto della Sig.a Silvia VAGO, diretto ad ottenerle la revoca definitiva del provvedimento di concentramento contro di lei decretato dal Ministero dell'Interno.

Non tardai a dimostrare le buone ragioni della Signora, e ieri sera ricevetti una lettera del Capo della Polizia che portava la lieta notizia dell'annullamento del non giustificato provvedimento.

Con sensi di profondo religioso ossequio

Di Vostra Eminenza Rev.ma

servo infimo in Xto.

Pietro Tacchi Venturi

23.X.40

Mons. Cippico pensa ad avvisare Mg. Belvederi che aveva raccomandato il caso.

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

59

Ebrei

9284/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

copia

1°

On. MINISTERO DEGLI INTERNI

PONTIFICIO ISTITVTO
DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA, (28) Via Nopoleone III, 1.

+ 16 ~~sept~~ ott 40.

Mio Caro Monsignore,

sono ancora a disturbarla. Il caso è così pietoso che La prego a voler leggere l'accluso. Si tratta dell'istanza Vago, che chiedeva la mutazione del nome del figliuolo: e per il quale Le ho mandato l'istanza. Rinnovo la mia preghiera Con devoto e riconoscente affetto

Devmo in X.to
Giulio Belvederi

60

°8692/40

61b

86

PONTIFICIO ISTITUTO
DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA
ROMA, (28) Via Napoleone III, 1

SEGRETERIA DI STATO
RR. SS.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI COGLI STATI

copia

1°

On. MINISTERO DEGLI INTERNI

Uniti ai precedenti

PONTIFICIO ISTITVTO
DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA, (28) Via Nopoleone III, 1.

7 Ottobre 40

Revmo e Carmo Monsignor,

Le accludo copie dell'
stampa che accompagnava
la documentazione di cui
le ho fatto avere il duplicato.
Può immaginare con
quale ansia è attesa una
risposta che consoli.
E il Signore La rimeriti
della Sua carità

Sua Ill.mo devmo aff.mo
Giulio Belvedere

61a

8692/40

61b

36

PONTIFICIO ISTITVTO
DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA
ROMA, (29) Via Napoleone III, 1

Ebrei

copia

1/0

On. MINISTERO DEGLI INTERNI

Ebrei

616

86

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

8692/40

copia

1°

On. M I N I S T E R O D E G L I I N T E R N I

Ricorso per cambiamento di cognome

R O M A

==========

Il sottoscritto ALFREDO SCHWARZMANN, di anni 17, figlio di Alberto e di Silvia Vago, residente in Milano- Viale Abruzzi n. 11- a sensi della legge 13 luglio 1939.XVII n.1055, con il consenso della madre con la quale ha sempre vissuto e vive

c h i e d e

l'autorizzazione al cambiamento del proprio cognome e la facoltà di sostituirlo con il cognome originario della madre: VAGO.

A conforto della richiesta il sottoscritto fa presente i seguenti dati di fatto:

a) nato a Milano il 10 gennaio 1923 all/ 1-2

b) battezzato a Milano il 24 giugno 1924; all/ 3

c) cresimato a Milano il 1° maggio 1930 all/ 4

d) allievo dell'Istituto Leone XIII dal 1928(la elementare) al 1938 (5a ginnasiale) col lusinghiero risultato che la dichiarazione allegata attesta all/ 5-6

e) allievo del Liceo Beccaria di Milano all/ 7

f) capo centuria della G.I.L. con brevetto conseguito a Roma il 5 agosto 1936 all/ 8

Ebrei

8692/40

62

86

g) Vice comandante della 5a Centuria Balilla della

all/ 9 la Legione IVO OLIVETI

h) insignito di medaglia d'oro della la Legione IVO

all/ 10 OLIVETI per l'opera prestata alla Legione

Nel campo degli studi e delle attività giovanili

del Partito il sottoscritto ha quindi sempre dato la

all/ 11 sua più fervorosa passione.

Ma oggi una fede ancor più alta anima la gioven_

tù nel desiderio e nell'ansia di essere pronta ad ogni

prova ed a ogni obbedienza e principalmente per questo

il sottoscritto aspira a servire fra i primi nelle

file dei gregari con nome italiano, come italiana

è la sua fede.

Lo scrivente è cittadino italiano, di nazionalità

all/ 12 italiana, figlio di cittadina italiana, ariana, di

all/ 13 nazionalità italiana, separata dal marito come ri_

all/ 14 sulta da sentenza del Tribunale di Milano.

L'art. 3 della legge 13 luglio 1939.XVII, n.1055,

consente la sostituzione del cognome ai cittadini

italiani nati da padre ebreo e da madre non apparte_

nente alla razza ebraica, che a termini dell'art.8

ultimo comma del R.D.L. 17 novembre 1938.XVII, n.1728,

non sono considerati di razza ebraica.

E' evidente che il legislatore ha voluto accorda_

re il privileglio della sostituzione del cognome a chi

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

"non è considerato di razza ebraica" ed ha fatto richia_
mo all'ultimo comma dell'articolo 8 perchè è il solo
che in detto articolo contempla la discriminazione
della razza ebraica, mentre tutti gli altri comma
dell'articolo ne confermano la sussistenza.

Ne consegue quindi che anche nel caso del sotto_
scritto, che dal Magistrato "non è stato considerato
di razza ebraica " perchè figlio di cittadina ita_
liana ariana e di padre apolide, deve concorrere la
facoltà della sostituzione di cognome.

Una diversa e più rigorosa interpretazione del_
la legge costituirebbe una sofferenza e un demerito
per lo scrivente, che non troverebbe giustificazione
nel principio che ha determinato il legislatore ad
italianizzare i cognomi dei cittadini italiani.

Una conferma e una riprova è poi data dall'art.
4 del R.D.L. 13 luglio 1937.XVII,n.1055, che consente
ai "cittadini italiani non appartenenti alla razza
ebraica" che abbiano cognomi notoriamente diffusi
tra gli appartenenti a tale razza, di ottenere il
cambiamento del loro cognome.

Anche per tale titolo e per tale norma il sotto_
scritto che è "cittadino italiano non appartenente
alla razza ebraica" confida nell'accoglimento della
propria istanza.

Lo scrivente, studente di liceo, chiede questo segno di maggiore italianità non per conseguire uno speciale vantaggio ma perchè si ripromette di compie_re in maggiore misura il suo dovere di italiano.

Credere, obbedire, combattere.

fto ALFREDO SCHWARZMANN

Milano= Viale Abruzzi n. 11

La madre Silvia Vago, alla quale il figlio venne affidato con provvedimento del Tribunale di Milano in data 25 gennaio 1924, sottoscrive in segno di assenso.

fto SILVIA VAGO

Milano, l'11 dicembre 1939.XVIII

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

8692/40

copia

2°

On. MI N I S T E R O DEGLI I N T E R N I

Ricorso per cambiamento di cognome

R O M A

==========

La sottoscritta SILVIA VAGO, a sensi dell'art.3 della Legge 15 luglio 1939.XVIII., n.1055, fa istanza per ottenere che il proprio figlio Alfredo sia autorizzato a sostituire il cognome paterno "SCHWARZMANN " in quello materno di "VAGO".

La domanda venne presentata il data 11 dicembre 1939. XVIII, come da copia che si allega, mediante raccomandata (ricevuta n. 1651 Milano/centro).

L'istanza trova conforto nella legge essendo il minore Alfredo Schwarzmann cittadino italiano nato da padre ebreo e da madre ariana, di nazionalità italiana e battezzato prima del 1° ottobre 1938.XVI.

Alla precedente domanda furono allegati i documenti richiesti e precisamente:

1°) atto di nascita in Milano il 10-1-1923;

2°) atto di battesimo in Milano il 24 giugno 1924;

3°) atto di cresima in Milano il 1° maggio 1930;

4°) sentenza 23 dicembre 1938 del Tribunale di Milano che comprova la cittadinanza italiana tanto della sottoscritta, che del figlio Alfredo e di tutti gli ascendenti materni, di sicura razza

Ebrei

°8692/40

64 a

86

ariana.

La sottoscritta confida nell'accoglimento della domanda per dare al proprio figlio l'orgoglio di una più viva italianità.

fto SILVIA VAGO

MILANO = Viale Abruzzi, n.11

Milano, 18 maggio 1940.XVIII

all: 1 copia

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

la

i

n.11

646

86

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

Milano, 5/11/40. XIX

Serissimo Papà,

sono stata in Prefettura dove ho ottenuto di parlare col Funzionario che è a capo dell'Ufficio per accertamento di razza e per cambiamento di cognome.-

Ho potuto parlare a lungo e spiegare il caso.-

Egli mi ha assicurato che la Prefettura si limita ad mettere le domande a Roma e mi seguito a fare quelle indagini che Roma - Ministero degli Interni - ordina e e richiede i documenti del caso.-

65

Ebrei

67b

86

E da escludere nella maniera più tassativa che i Decreti possano essere fatti a Milano, dalla Prefettura. -

I decreti vengono emanati da Roma.

Per quanto riguarda la nostra pratica egli mi ha detto che è tuttora in Prefettura.

Anzi, preciso.

Egli mi ha detto che quella di cambiamento di cognome è a Roma, completata dai documenti che la Prefettura mi ha chiesto e che io ho passato da più di 10 giorni.

Ora c'è la pratica di accertamento di razza che è in Prefettura e che deve partire per Roma completata delle notizie che il Ministero ha richiesto. -

Sarebbe logico - egli mi ha detto - che

questa
fosse
con q
Nessuno
due pr
proceda
a Mil
razza
tende -
cancella
Comuni
un cert
Qual
padre „
stero d

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.
SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

maniera più tas-
ano essere fatti a
. -
manati da Roma.
e la nostra pratica
è tuttora in Prefettura.

le quella di cambia-
Roma, completata
Prefettura mi ha
da più di 10 giorni.
di accertamento
fettura e che deve
pletata delle noti-
ha richiesto. -
mi ha detto - che

Ebrei

questa pratica di accertamento di razza fosse attesa a Roma per essere risolta con quella di cambiamento di cognome. Nessuno qui però può assicurare se le due pratiche vengono attinate oppure procedono separatamente.

Egli mi ha promesso di trattenere a Milano questa pratica di accertamento razza fino a tanto [qualche giorno - s'intende -] che io sia riuscito ad ottenere la cancellazione di Dedo dagli atti della Comunità Israelitica ed abbia ottenuto un certificato che lo comprovi. -

Quanto al fattore "nazionalità del padre" egli mi accenna che se il Ministero dovesse limitarsi ad applicare il

66

67b

86

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

comma D) della legge sugli ebrei, sarebbe un guaio grosso per me. In questo caso si dovrebbe far valere la divisione legale come fattore di primo piano.

(Il comma D dice -grosso modo-: non è considerato di razza ebraica colui che è nato da genitori di nazionalità italiana, che alla data del 28/10/38 risultava battezzato)

Se invece venisse applicato il contrario del comma B) il fattore nazionalità del padre non avrebbe importanza preponderante.

(Il comma B dice: è considerato di razza ebraica colui che è nato da genitori di cui uno di razza ebraica e l'altro straniero)

Concludendo: le informazioni chieste da Roma non sono tali da favorire l'esito della pratica.-

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

sugli ebrei, sarebbe
In questo caso si
divisione legale come
modo -
non è considerato
che è nato da
italiano, che alla
ultava battezzato /
applicato il contrario del comma
del padre non
onderente.
considerato di razza
o da genitori di
ò e l'altro straniero /
rmazioni chieste da
da favorire l'esito

Ebrei

È questo il momento in cui una raccomandazione valida può essere decisiva. È il Ministero che decide all'insaputa della Prefettura la quale si limita ad eseguire degli ordini. - Questo è tassativo.

Non so ora se converrà dire a Mons. Belv. della pratica di accertamento di razza. Ho paura che si complicherebbero le cose. Tanto più che se le due pratiche procedessero separatamente la nostra convenienza sarebbe quella di far risolvere prima quella di cambiamento di cognome. Se questa fosse favorevole e, disgraziatamente, quella di accertamento di razza sfavorevole, si potrebbe sempre fare opposizione alla seconda

67a

67b

86

facendo valere la prima.—

Se invece le due pratiche saranno abbinate la raccomandazione del Vaticano varrà per tutte e due.

Insomma, paperone, vedi tu.—

Io sono desolata dei dispiaceri che ti do e desolata di tutto.—

Ti abbraccio

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

...fratelli saranno abb...
...ni del Vaticano

...ne, vedi tu. –

...dei dispiaceri che
...tutto. –

...hiy

Ebrei

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

+

14-XI-40

Mg. Belvederi ha pregato Mgr Lippico di sollecitare la decisione della Commissione Ministeriale proposta all'applicazione delle disposizioni "razziali" in merito all'istanza del Sig. Alberto Schwarzmann, per cambiamento di cognome ??.

—

14-XI-40

Ho, in proposito, inviato un Appunto a Padre Zucchi Venturini S.

Dell'Acqua

9819/40

68

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 4 nov 1940.

Vadese 6.XI.40

Rev.mo e carissimo Monsignore
legga, la prego, quest'altra
lettera, e veda quale grande
pericolo corra mio nipote.

+ 7 nov 40

Carissimo Monsignore (Prettner Lippico)

ancora una volta mi
raccomando alla Sua carità.
È possibile avere una risposta
che tranquillizzi questa angosciata
famiglia? Perdoni le noie che Le
procuro, caro d'Odoardo, e mi creda
sempre con animo riconoscente
Suo affmo in Xto
Guido Belvedere

69

Nel primo punto ho cercato di
essere breve e preciso ma ho dovuto ammettere
che nessun ascendente di mio marito è
stato di origine italiana, che la madre di mio

73

75

86

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 4 nov 1940.

Vadese 6.XI.40

Rev.mo e carissimo Monsignore
legga, la prego, quest'altra
lettera, e veda quale grande
pericolo corra mio nipote.
Senza un aiuto validissimo e
diretto egli sarà senz'altro a-
-prato alla razza ebraica.
È uno strazio il solo pensare
che una così promettente gio-
-vinezza abbia le ali stroncate.
È un allievo del Leone XIII, dilettis-
-simo a tutti i padri; ha ottenuto
la licenza liceale in soli due anni con
8 in tutte le materie; è entusiasta
degli studi medici sopratutto perchè

9819/40

70

...ne lippico)

...40. XIX

...mo la mia

...ma

...raccomando

...". Vago, o

...Que

...ntazione

...tere due

...ento grato

...ngine

...nvare di

...momen-

...omm-

affmo

Belvedere

Nel primo punto ho cercato di
essere breve e preciso ma ho dovuto ammettere
che nessun ascendente di mio marito è 73 75
stato di origine italiana, che la madre di mio

Ebrei

86

è persuaso che coll'esercizio della medicina potrà esercitare colla più grande ampiezza quella carità che gli infiamma il cuore, tanto da avere rinunciato proprio in questi giorni a una carriera commerciale certamente lucrosissima. Egli dovrà lasciare gli studi, e appena possibile anche l'Italia. Se penso a questo e alle conseguenze specialmente per sua madre, la quale vive solo per lui, mi sento venire le vertigini.

Bisogna salvarlo. Monsignore carissimo, non lasci intentato alcun mezzo.

Domenica mattina sarò a Roma. Arrivando telefonerò

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.

RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 4 nov 1940.

a Priscilla e all'Istituto. La
prego di lasciare detto dove mi
sarà possibile di trovarla.
Non posso stare tranquillo,
e se anche il mio viaggio non
servirà a nulla, servirà a
portarmi vicino a Lei, che
è il mio aiuto nei momenti
gravi, e il mio sostegno
nelle ansietà.
Mi perdoni se mi appoggio
interamente su di Lei, e
mi continui la sua benevolenza

Aff.mo e dev.mo
Salvio Vegiani

71

...ino lo mio
...raccomando
...Vago, o
...ntazione
...ento grato
...uvare di

...affmo
Belvedere

...ul primo punto ho cercato di
essere breve e preciso ma ho dovuto ammettere
che nessun ascendente di mio marito è 73
stato di origine italiana, che la madre di mio

75

86

Ebrei

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 4 nov 1940.

Var. 5. X. 40

Reverendissimo e carissimo

Monsignore,

le buone notizie che Elena mi ha trasmesse ieri e della quale le sono grato viene seguita stamane da quelle contenute in questa lettera di mia figlia. Esse sono molto gravi e dimostrano che la cosa è più pericolante che mai.

I dati raccolti a Milano

72a

...ne lippico)

...40. XIX

...ino la mia

...mi

...raccomando

...: Vago, o

...Que

...ntazione

...sere due

...ente grato

...i

...ngines

...mvare di

...momen

...affmo

...omm

...Belvedere

Nel primo punto ho cercato di essere breve e preciso ma ho dovuto ammettere che nessun ascendente di mio marito è 73 stato di origine italiana, che la madre di mio

75

Ebrei

86

verranno vagliati a Roma.
La nostra speranza è
ancora tutta in Lei, e
nella sua influenza
presso chi può fare
udire la sua voce.
Mi raccomando!

Con affetto e patita
dim. senza fine

Ser.mo Dev.mo
Silvio Grassi

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

essere ben
che nessun
stato di

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 4 nov 1940.

...ns Lippico)

...940. XIX

...ino la mia

...raccomando

...Vago, o

...ntazione

...ente grato

...nvare di

...affmo

...Belvederi

72b

Sul primo punto ho cercato di essere breve e preciso ma ho dovuto ammettere che nessun ascendente di mio marito è 73 stato di origine italiana, che la madre di mio

75

86

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PONTIFICIUM INSTITUTUM

Ebrei

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 4 nov 1940.

Milano, 4/11/1940. XIX

Santissimo papà,

la patria di Dedo corre un pericolo veramente grave. (

Oggi sono state chiamate in Questura dove un funzionario doveva precisare due punti in base alle mie dichiarazioni:

1°) Quale è la nazionalità (intesa come origine) di mio marito.

2°) Come può Dedo essere cattolico dal momento che risulta iscritto "d'ufficio" alla Comunità Israelitica di Milano.

Sul primo punto ho cercato di essere breve e precisa ma ho dovuto ammettere che nessun ascendente di mio marito è stato di origine italiana, che la madre di mio

...ino la mia
raccomando
"Vago, o
...ntazione
...ente grato
...nvare di

affmo
Belvedere

73 75

Ebrei

86

marito era rumena e il padre "probabilmente austriaco".

Sulla seconda domanda lo precisato che Dedo dal battesimo (1924) in poi ha sempre praticato la religione cattolica e che la circostanza della sua iscrizione alla Comunità Israelitica mi era ignota.

Pare che tutti i figli di ebrei vengano iscritti d'ufficio a tale Comunità anche se nessuno si rende diligente in proposito.

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.

Sulla questione della nazionalità di mio marito pare che la pratica possa definitivamente cadere sia come accertamento di razza sia come cambiamento di cognome. Bisogna pensare che "ariani" possono essere considerati esclusivamente i cattolici nati da matrimonio misto, quando ambedue i genitori siano italiani.

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 4 nov 1940.

Non faccio delle considerazioni tanto è evidente e prossimo il pericolo.

La risposta della Questura di Milano partirà molto probabilmente oggi. -

Credo che in questo momento più che mai il tempestivo intervento della Segreteria del Vaticano potrebbe essere decisivo. -

Ti supplico di fare il possibile e l'impossibile perché questi signori intervengano ancora una volta.

E ti prego di perdonarmi per tutti i dispiaceri che ti do.

Affettuosamente ti abbraccio

[signature] 1)

74

1) È la Signora Vago, mamma del figliuolo che vorrebbe cambiare, e che ha richiesto la mutazione del nome.

...ino la mia
raccomando
" Vago, o
...utazione
...ente grato
...uvare di

affmo
Belvederi

75

86

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PONTIFICIO ISTITVTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1.

+ 2 nov 1940.

Mio caro Monsignore, (Rettore tipico)

mentre esprimo la mia più viva riconoscenza per i benefiziati, racomando ancora vivamente la pratica della Sig.ª Vago, o per meglio dire del suo figliuolo, per la mutazione del nome. Con animo profondamente grato prego il Signore a volerla ricompensare di tutte le noie che Le procuro.

In X.to aff.mo
Giulio Belvederi

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato – Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State – Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

NOTA
========

L'istanza n. 1 è stata spedita l'11/12/1939

...gio 1940.

+

29. X - 40

Padre Jacchi dice che
il ritardo nel comunicare
all'interessata che la pratica
(cambiamento del cognome)
è avviata avito favorevole,
dipende dalla competente
R. Prefettura (cioè Milano).
Occorre però trovare qualche
persona influente in Prefettura
a cui raccomandare la cosa.

D.

...interessata l'Eccelsa

...to di Sua Santità

...rd. Maglione che

...ial Direttore

...n conseguenza "presto

...ignor A. SCHWARZMANN

...no di Vago ".

...to notificato.

Ebrei

9527/40

76

79

86

PONTIFICIO ISTITUTO DI ARCHEOLOGIA CRISTIANA

ROMA (28) Via Napoleone III, 1

NOTA

L'istanza n. 1 è stata spedita l'11/12/1939

Varese 14.10.40

Rever.mo e Carissimo Monsignore

A proposito delle nostre pratiche abbiamo avuto notizie che ci preoccupano.

Il padre, che è, come le dissi, ebreo apolide, internato, ostile alla moglie e al figlio, lavora per mezzo di legali e con aderenze lubrificate per difendere la sua difficilissima posizione ed anche per opporsi al cambiamento di nome del figlio.

Ora, ieri l'altro l'avvocato di questo padre modello ha mostrato di conoscere le due istanze presentate dalla madre e dal figlio, le quali noi ritenevamo completamente ignorate, e ha dichiarato sorridendo che sapeva benissimo che esse non sarebbero mai arrivate ad

9527/40

77

...gio 1940.

...ata interessata l'Eccelsa

... Stato di Sua Santità

... Card. Maglione che

...nte dal Direttore

...e, in conseguenza "presto

...il signor A. SCHWARZMANN

...aterno di Vago ".

... stato notificato.

79

86

essere esaminate, e ad ogni modo
mai accolte.
Noi sappiamo benissimo pure come questo
possa avvenire e con quali mezzi
e perciò la nostra preoccupazione
diviene estrema, sopratutto a
proposito dell'esito della istanza
del ragazzo. Ed ecco perchè io
oso scriverle un'altra volta
per un intervento decisivo
e possibilmente tempestivo,
prima, come le dissi, dell'epoca
della iscrizione del ragazzo alla
Università (5 Nov.) ed anche prima
che la pratica paterna sia esa-
minata. Infatti c'è da temere
che la decisione pessima che se

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.

NOTA
========

L'istanza n. 1 è stata spedita l'11/12/1939

ne attende, possa pregiudicare il giudizio di arianità del figlio

In coscienza non oserei ancora disturbarla con questa insistenza, sapendola tanto occupata ed anche preoccupata, se la cosa non divenisse ogni giorno più importante e più grave, e se non ci fosse di mezzo tutto l'avvenire di questo caro figliuolo.

La questione del possibile internamento della madre passa in seconda linea, e non voglio che Ella se ne occupi altro.

Quello che ci preme è che la promessa precisa fatta alla R. Segreteria di Stato non

78

...gio 1940.

...ata interessata l'Eccelsa

...Stato di Sua Santità

... Card. Maglione che

...nte dal Direttore

...e, in conseguenza "presto

...il signor A. SCHWARZMANN

...aterno di Vago ".

... stato notificato.

79

86

Divenga vana
Caro Monsignore, mi aiuto!
Gli ne sarò riconoscente.
Con devozione profonda, e
affetto di vostro
Suo
S. Pagano

Ebrei

7 ot

9527/4

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

NOTA
========

L'istanza n. 1 è stata spedita l'11/12/1939

L'istanza n. 2 è stata spedita il 18 maggio 1940.

Alla fine giugno/ primi luglio 1940 è stata interessata l'Eccelsa Segreteria di Stato di Sua Santità ;

il 7 agosto 1940 l'Eccelsa Segreteria di Stato di Sua Santità si degnava comunicare a firma di S.E. il Card. Maglione che l'istanza era stata accolta favorevolmente dal Direttore Generale della Demografia e Razza e che, in conseguenza "presto sarà emesso il decreto che autorizzerà il signor A. SCHWARZMANN a mutare il proprio cognome in quello materno di Vago ".

A tutt'oggi, 7 ottobre il decreto non è stato notificato.

7 ottobre 1940.XVIII

Ebrei

° 9527/40

79

86

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Rev.mo Padre
P. Pietro Tacchi-Venturi S.J.
Roma

N. 10480/40

Come la Paternità V. Rev.ma potrà rilevare dall'~~[illegible]~~ incerto che mi pregio di trasmettere con preghiera di cortese restituzione, la Sig.ra Silvia Vago si è di recente rivolta a questa Segreteria di Stato per ottenere che suo figlio Alfredo Schwarzmann – di cui la ~~[illegible]~~ Ella si è già benevolmente occupata – venga dichiarato di ariano.

Pur non nascondendomi le difficoltà della riuscita, mi permetto di raccomandare il caso alla sua carità di V. P. per un possibile intervento in favore dell'interessato.

La ringrazio vivamente in anticipo e profitto

Prima sua Eminenza

11
~~[illegible]~~ Dic. 1940
(con inserto da restituire)

Ebrei

10480/40 Dg-Mojaiskoy

80

86

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

10783/40

Roma, piazza del Gesù, 45
16 dicembre 1940 XIX

Eminenza Reverendissima,

Alle due lettere di Vostra Eminenza, l'una del 31 luglio (N.6657/40), l'altra del 7 agosto (N.6865/40) uu.ss. con le quali mi commetteva di adoperarmi perchè fosse riconosciuta l'arianità del giovane Alberto SCHARZMANN e concessa al medesimo la permissione di mutare il cognome paterno nel materno, sono oggi lieto di rispondere che l'istanza è stata alfine pienamente accolta per ciò che riguarda l'arianità. La Commissione ha riconosciuto e decretato che non sia attribuito alla razza ebraica, pur essendo il padre ebreo apolide.

Ma per ciò che concerne ilcambiamento del cognome ha deciso che trattandosi di un minore e non essendo stata presentata la domanda dal padre, cui spetta l'esercizio della patria podestà, è necessario che quest'ultimo lo chiegga pel figlio oppure che il giovane attenda l'età maggiore per godere del diritto accordatogli dalla legge.

Come lo Scharzmann sono state anche riconosciute non ap-

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

81

Ebrei

10783/40

86

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

partenenti alla razza ebraica Silvia e Anna Maria MASSIAH delle quali fui già interessato di fare qualche buono ufficio (Cfr. lett. 1 Nov. 1940 N.9385/40). Esse, mi si aggiunge, verranno informate dell'esito favorevole del loro ricorso per il tramite della Prefettura di Milano dove risiedono.

Non essendo questa per altro Le offro i sensi del mio religioso ossequio e mi professo

Di Vostra Eminenza Rev.ma

servo infimo in Xto.

Pietro Tacchi Venturi S.J.

COLLEGIO S

10782/

nella

dato

Milan

cresci

glielo

trimoni

ti è

nitori

10782

Chi

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

COLLEGIO S. FRANCESCO SAVERIO

ROMA (117) 12. XII. 1940
Piazza del Gesù 45

Il P. Tacchi Venturi ossequiando S. E. Roma il Sig. Card. Segretario di Stato restituisce la lettera della Sig.a Silvia Vago e partecipa di avere oggi stesso fatto l'ufficio per la dichiarazione di arianità del figlio da lei tanto bramata.

Unici precedenti

10782/40

83

...il 6 dicembre 1940

...esa nei senti-
...o è così smi-
...nenza Vostra
Vostra Emi-
...adre per me

Ho un figlio solo, di diciassette anni, che ho allevato nella luce purissima della fede, che per dieci anni ho affidato alle cure dei Padri Gesuiti del Collegio Leone XIII di Milano, sì che mi è divenuto figliolo ancor più caro perché cresciuto in devota vita cristiana.

Per essere nato da un matrimonio misto il mio figliolo corre il rischio di essere dichiarato di razza ebraica.

La legge riconosce di razza ariana i figli nati da matrimoni misti contratti fra genitori di nazionalità italiana: si è voluto così escludere dal beneficio i figli nati da genitori di nazionalità straniera.

Chi

84

10782/40

86

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Chei

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Chei

Roma arrivo

Roma, il 6 dicembre 1940

Eminenza,

sono una madre che sta per essere offesa nei sentimenti suoi più sacri ed il dolore che io porto è così immenso da darmi ardire di rivolgermi all'Eminenza Vostra nella speranza di arrivare attraverso la voce di Vostra Eminenza al cuore del Vicario di Cristo che è padre per me e per le mie creature.

Ho un figlio solo, di diciassette anni, che ho allevato nella luce purissima della fede, che per dieci anni ho affidato alle cure dei Padri Gesuiti del Collegio Leone XIII di Milano, e che mi è divenuto figliolo sempre più caro perchè cresciuto in devota vita cristiana.

Per essere nato da un matrimonio misto il mio figliolo corre il rischio di essere dichiarato di razza ebraica.

La legge riconosce di razza ariana i figli nati da matrimoni misti contratti fra genitori di nazionalità italiana: li esclude così escludere dal beneficio i figli nati da genitori di nazionalità straniera.

84

10782/40

86

SEGRETERIA DI STATO
RR. SS.

Ora se è vero che mio marito non è di nazionalità italiana, non è d'altro lato di nazionalità straniera [illegible] è stato riconosciuto apolide.

Il caso di mio figlio non trova riscontro nella legge e pertanto a favore del mio figliolo dovrebbero valere tutte le [illegible] professione di fede cristiana che egli ha fatto continuamente durante la sua giovane vita, [illegible] la nazionalità italiana che a lui stesso è stata riconosciuta dal Tribunale di Milano in difetto della nazionalità paterna, [illegible] il fatto di essere stato sottratto fin dalla nascita dall'influenza del padre.-

I voti della legge sono stati quindi raggiunti con dei sicuri elementi che li equivalgono.

Una applicazione irragionevole della legge tornerebbe di somma ingiustizia e di fatale portata nella nostra vita già tutta macerata dei dolori per cui io mi rivolgo a Dio non solo nella preghiera di ogni ora, ma lo invoco e lo supplico anche attraverso l'Eminenza Vostra perchè eviti una decisione che ucciderebbe moralmente e spiritualmente

mio f
vedere,
tanti a
per tute
al mio
cresciuto
verità
vere la
cario d
rituale
di altra
sciuto

mio figlio.

La memoria qui acclusa è ben ma lascia intravedere, io credo, il mio martirio di mamma, la sofferenza di tanti anni, la volontà precisa, lo sforzo continuo e vigile volto per tutelare la salute spirituale e morale del mio figliolo.

Lascia intravedere, credo, come mio figlio ha risposto al mio amore, alle mie cure, alle mie sofferenze; come sia cresciuto nella fede di Cristo che ci è stata guida, forza, verità, luce somma.

Eminenza, una parola di Vostra Eminenza può salvare la vita di questa creatura.

Abbia la bontà di pronunciarla nel nome del Vicario di Cristo che ci è Padre. Si tratta della salute spirituale di un figliolo che nessuna legge terrena può fare di altra religione da quella in cui è stato allevato e cresciuto sin dalla sua nascita.

Prostrata al bacio della Santa Porpora.

umilissima, devotissima

Gina Lollo

85

86

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebri

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI